

# ASTELEHENEKO Goienkaria

2008ko ekainaren 9a > Astelehena > VI. urtea > 193. zenbakia > Euro 1

www.goiena.net

"Zalantza barik,  
boluntarioen  
esku dago  
Gurutze  
Gorriaren  
etorkizuna"

Mikel Garagorri  
Gurutze Gorriaren  
sortzailea > 06



## JENDARTEA

Politikan parte hartzen ikasteko  
tailerra hasiko da bihar > 05

## TURISMOA

Arrikruzteko kobak 25.000 bisitari  
izan ditu bere lehen urtean > 05

## BERGARA

Oraingo astean hasiko dira Kristo  
Obreroko urbanizazio lanak > 11

## ARETXABALETA

Ikur frankistak kendu dituzte  
Bedarretako etxe batzuetatik > 13



ANIMAZIOA Alkora perkusio taldeak musika eta dantza emanaldia egin zuen zapatu arratsaldean Bergarako plazan.

JOSETXO ARANTZABAL

KULTURA > MUNDUMIRA FESTA

## Mundumira, inoiz baino arrakastatsuago

**BIKAINA** Ekintza guztiek erantzun  
bikaina izan dute, batez ere, Alpha  
Blondyren kontzertuak

**HANDITZEA** Antolatzaileek uste  
dute Mundumira ibarrean finkatuta  
dagoela eta handitu daitekeela > 23-25

**EKONOMIA** > GARRAIOA

### Garraio sektorea, protestan

Gaur hasiko dira  
huelga eta beste  
mobilizazio batzuk > 03

**KIROLA** > SASKIBALOIA

### "Ederra izan da liga irabaztea"

Tau taldeko Ander  
Garcia bergararra,  
elkarrizketatu > 21

## AURKIBIDEA

Debagoiena > 04-05  
Elkarrizketa > 06  
Iritzia > 07-08  
Herriak > 09-14  
Kirola > 15-22  
Kultura > 23-27  
Saillkatuak > 28  
Irrati-Telebista eta  
Hitzorduak > 29  
Berri-zakua > 30-31  
Azkena > 32

**KIROLA** > PILOTA

### Debagoiendarrek jokatuko dituzte Debarroko finalak

Datorren domekan, hilak 15, jokatuko dira Arrasateko Uarkape pilotalekuan Debarroko Hirurok sariketaren finalak. Debagoiendarrek eta debabarrendarrek jokatzen dute txapelketa hori, baina oraingoan gure bailarako pilotariak izango dira finaletan ibiliko diren guztiak. Debabarrendarrek Elgoibar bakarrik

sartu zuten finalerdietan, gazte mailan eta nagusietan, baina batean ere ez dute lortu finalerako sailkatzea. Beraz, honela geratu dira aurtengo txapelketako finalak: kadeteetan, Aretxabaleta eta Eskoriatzak jokatuko dute; gazte mailan, eskoriatzak eta Arrasatek; eta nagusietan, Antzuolak eta Elgetak. > 20

ASTELEHENEKO  
**Goienkaria**

astehenean, aste bukaera osoa

Harpidedunen  
txokoa

**Ekaineko zozketa**

**Irabazle izan zaren  
jakitea nahi?**

> Ikus 2. orria

**Goienkaria**  
astelehenean, aste bukaera osoa

# Harpidedunen txokoa

## Ekaineko irabazleak

**PARTE HARTZEKO**

**SMS 5533**  
**harpidetza@goiena.com**  
**Tel.: 943 08 10 50**

## ZU IZAN ZARA IRABAZLEA, ZORIONAK!

**CANON KAMERA**

**EROSKI**  
zurekin



Irabazlea:  
**MAITE MUÑOZ ARRIETA**  
(Bergara)

**KAMISETA + POLTSA**

**skunkfunk**



Irabazlea:  
**KRISTINA ATXA GALLASTEGI**  
(Bergara)

**ZIRA + KAMISETA**

**EKFB**  
Euskal Bolibolaburua



Irabazlea:  
**MARIJO EROSTARBE GARITANO**  
(Oñati)

**KAMISETA+URTEBETERAKO HARPI-  
DETZA+ALDIZKARI SORTA**

**EUSKAL HERRIA**  
www.euskalherria.com



Irabazlea:  
**PATXI CABO FERNANDEZ**  
(Antzuola)

### AGko HARPIDEDUNENTZAT SOILIK

Oraindik harpidedun ez bazara, anima zaitetz! Tel.: 943 08 10 50

**SARI NAGUSIKO  
IRABAZLEA:  
ANNE LOPEZ ZUBIA**  
(Bergara)

**GETARIAKO ASTILLERO JATETXEAN BI  
PERTSONARENDAKO BAZKARIA**



SMSaren kostua: 0,60 euro + BEZa dei bakoitzeko.

Indarrean dagoen LOPD 15/1999 legearen arabera, jakinarazten dizugu zure datu pertsonalak Goiena Komunikazio Zerbitzuaren fitxategi automatizatu baten sartuko direla. Datu-bilketa honen helburu bakarra da indarrean dagoen sustapena getionatzea. Eskubidea izango duzu datuotan sartzeko, haiek zuzentzeko edo ezetatzeko, helbide honetara idatzita: harpidetza@goiena.com

GARRAIOAK > ERREGAIEN IGOERA

# Garraiolariek protestak egingo dituzte bizi duten egoera "jasanezina" salatzeko

## GREBA

Garraiolarien hainbat elkartek greba orokorra deitu dute gaurko, astelehena

## 1,30 EURO

Gasolio litro bakoitzak 1,30 euro inguru balio du egunotan bailarako gasolindegietan

## MIRIAN BITERI > BERGARA

Errepideko garraiolarien egoera "jasangaitza" dela eta, egoera horri aurre egiteko, mobilizazioak egiten hasi dira. Espainian, mugagabeko greba dago deituta gaurtik hasita. Azken urteetan gasolioak izandako igoera izugarriak du horren errua. Egubakoi-tzean, Arrasateko Mekako gasolindegian, esaterako, 1,279 euro-tan zegoen gasolio litro bakoitza. Aurreko egunetan, 1,30 eurotan izatera ere heldu da Debagoie-neko gasolindegietan.

Hiru garraiolari autonomo-en sindikatuak ez du greba hori deitu, baina aste honetarako mobilizazioak egitea aurreiku-si du: hala, gaur, 10:00etan, Jundizko industrialdean protesta bilkura egingo dute, eta 11:00etan, Eusko Jaurlaritzaren parean, Lakuan. Hiruk argi utzi du ez duela Fenadismen elkarte-ak deitutako huelgarekin bat egingo.

Sindikatuak idazkari tekniko Esteban Muruamendiaratz ber-gararrak azaldu du azken beder-atzi urteetan gasolioa %200 ingu-



DIRU ASKO Gero gehiago kostatzen du depositua betetzeak; irudian, Luis Gonzalez garraiolaria berea betetzen.

M.B.

ru igo dela. Urte hasieratik hona bakarrik, %30eko igoera izan duela gaineratu du. Hona hemen bergararrak igoera horri emanda-ko zergatia: "Prezioak igotzen badira ere, orain arte erregaia-berdin saldu dira eta beraz, joera garestitza izan dela. Azkenal-

dian, aldiz, kontsumoak apur bat jaitsi direnez, prezioek ere joera bera hartu dute.

## GARRAIOLARI MOTAK

Garraiolarien artean hainbat egoera daudela aipatu du. Hala, nabarmendu nahi izan du ez dela

gauza bera atzerritik edo inguru-netik ibiltzea. "Batzuk Alemania-ra joaten dira, eta beste batzuk, Bergarara, Oñatira eta, noizean behin, Donostiara. Horien egoera zeharo ezberdina da. Lehenengoendako, kostua oso altua da, eta bigarrenendako, berriz, ez hain-

beste", dio Muruamendiaratzek. Horren harira, azpimarratu du Debagoienean garraiolari asko daudela Espainian barrena ibiltzen direnak: "Fagorren edo horrelako enpresetan lan egiten dutenendako, gasolioa bakarrik kostuen %40 da. Kamioiari hilean bost mila litro botatzen dizkion batek 900 euro gehiago gastatu behar du hilero".

Edozein modutan, gaineratu du guztiok eragiten dugun zerbait dela: "Nik neuk autoari gasolioa botatzen diodanean prezioa igo dela konturatzen naiz".

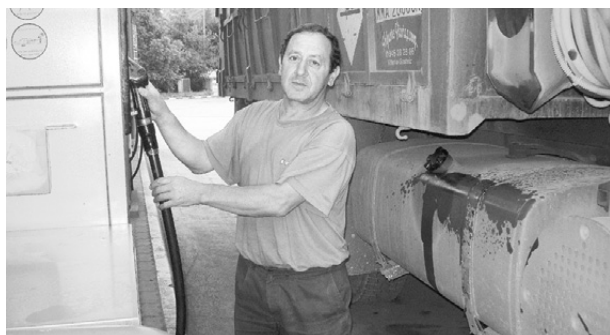
## LITRO BAKOITZA, 1,70 EUROTAN

Erregaien prezioa, gainera, oraindik gehiago igo behar dela ematen du. Interneten, esaterako, mezu bat dabil egunotan non aipatzen den gasolina litro bakoitza 1,70 eurotara balio izatera hel daitekeela.

Hainbat kasutan, egoera "jasanezina" dela ohartarazi du bergararrak. Ardura, zati batean,, administrazioarena dela dio. Hiruko idazkariak esan du, lehen, prezioak bi edo hirutan igotzen zirela urtero. "Orain, berriz, egunero igotzen da; eta bezeroari ezin diogu egunero esan lan sarien prezioak igotzeko". Bere ustetan, administrazioak lege bat egin behar du, garraioaren ustiatetan gasolioak duen eragina aldira-ko egokitzapen automatikoaren gainean, prezioen igoeraren edo jaitsieraren araberakoa.

Espainiako garraiolarien hainbat elkartek deitutako grebaz ere hitz egin du: "Elkarte horien aldarrikapenek ez dute benetako arazoa ukitzen. Zergen jaitsiera eta horrelakoak eskatzen dituzte, eta hori ezinezkoa da. Beraz, ezin ditugu onartu egiten dituzten planteamenduak".

## IRITZIAK



Esteban Casares  
Garraiolaria



Igor Kortabarria  
Partikularra



Pejerto Blanco  
Taxista

"Kontsumitzaile moduan, prezioen igoera asko igarri dut. Egia esan, sekula ez diot prezioari begiratzen; nahiago dut depositua bete eta horri kasu egin barik ordaintzea. Lanean, berriz, Amaral enpresarako egiten dut lan eta berak ordaintzen du gasolioa. Nik erabiltzen dudana kamioiari 250 litro inguru sartzen zaizkio, eta horrek 300 euroko faktura izango dela esan nahi du. Administrazioek neurriak hartu behar dituzte horren aurrean, izan ere, gasolioaren igoerak produktu guztien prezioen igoera ekarriko du".

"Prezioa asko garestitu da, eta gauzek ezin dute horrela jarraitu. Lur orotariko autoa daukat, eta horren depositua betetzeagatik 75 euro inguru ordaindu behar dut; ibilgailua erosi nuenean, orain dela sei urte, 45 euro jartzen nituen. Beraz, orain 30 bat euro gehiago ordaintzen dut erosi nuenean baino. Administrazioek zerbait egin beharko lukete honen aurrean, horrela ezin dugu-eta jarraitu. Bestela, ez gara iritsiko. Kontua da norbaitek behar duen baino diru gehiago jasotzen duela".

"Sektoreari min handia egiten dio igoerak. Lehen, 50 euroekin depositua betetzen genuen, eta orain, 70 euro behar ditugu gauza bera egiteko. Egoera horren aurrean, lanean ordu gehiago sartzen ari gara, hilabete amaierara lehen bezala heldu ahal izateko. Hamar ordurekin ez badugu behar duguna ateratzen, lan eguna luzatzen dugu, hamabi edo hamalau ordutara. Momentuz, horrek ez dauka beste irtenbiderik. Erakundeek zerbait egin beharrean daude eta egoera bideratzeko neurriak hartu".

KULTURA &gt; BODY, MIND &amp; SOUL TALDEA OÑATIN

# Malawitik gure artera etorri dira solasaldi eta kontzertua eskainiz

Afrikatik irteten diren lehen aldía izan da; udan Europa osoan kontzertuak emango dituzte eta gure artean ere egon dira, joan den astean, Oñatin

JASONE ZABALA &gt; OÑATI

Pasa den eguenean Oñatiko gaztelekuan, eta topalekuko egitarauaren barruan, Afrikari buruzko ekitaldi bikoitza antolatu zuten.

Malawiko Mzuzu izeneko hiritik etorritako 18 eta 25 urte bitarteko gazteek osatzen duten Body, Mind & Soul musika taldeak hartu zuen parte ekitaldi honetan. Ekitaldiak bi zati izan zituen. Lehenengo, arratsaldeko seietan, Malawiko euren herrian nolako bizimodua daukaten, beraien kultura eta gizartea nolako diren kontatu zien bertaratuak pertsoneri; baita zeintzuk diren beraien eguneroko keak eta arazoak ere. Bertara hurbildu zirenek gazte hauei galderak egiteko aukera izan zuten, eta saioari amaiera emateko afrikar gazteek bost kanta modu akustikoan abestu zituzten. Ondoren, bertara hurbildu zirenei instrumentuak nola egiten ziren azaldu zien.

## MUSIKA KONZERTUA

Arratsaldeko zortzietan, Body, Mind & Soul taldekoek kontzertua eskaini zuten. 50 pertsona egon ziren entzuten. Taldea sei kidek osatzen dute, eta hainbat sari irabazi dituzte. Afrikako musika tradizionala, reggaea eta jazz nahastan dituzte beraien kontzertuetan. Eguenean, Malawiko bi hizkuntzatan abestu zuten. Bertara hurbildu zen jendea oso gustura gelditu zen emanaldiarekin.

Body, Mind & Soul-ekoak Afrikatik irteten diren lehen aldía da. Musika zaletasuna duten Afrika hegoaldeko taldeak



Eguenean, Body, Mind &amp; Soul taldeak egin zuen kontzertuko une bat.

PATXI HIPOLITO

laguntzen dituen elkarteak (MCSA) antolatutako lehiaketa irabazi zuten, eta Afrika hegoaldeko talderik onena izan zen 2007.

urtean. Sari horrek ateak zabaldu zizkien aurtengo udan Europan zehar kontzertuak emateko. Bestak beste, Belgika, Herbehe-

reak, Ingalaterra eta Kroazian emango dituzte kontzertuak. Aste honetan, Zarautzen, Zornotzan eta Eibarren izango dira.

## ELKARTASUNA

### Mugarik Gabeko Zinemaldia, Linaresekin

Felix Linaresek aurkeztuko du gaur hasiko den zinema zikloa, Arrasaten

L.K. &gt; ARRASATE

Elkarheztizen Debagoieneko Garapenerako Hezkuntzarako Lan Taldeak antolatuta, gaur hasiko da I. Mugarik Gabeko Zinema Emanaldia. Hasiera ekitaldirako, Felix Linares ETBko kazetaria gonbidatu dute. Arrasateko Amaia antzokian izango da, 20:00etan. Diktaduren gaineko emanaldi horretan, *Paseo* (Arturo Ruiz Serrano) eta *Madres* (Eduardo Walger) filmak emango dituzte.

## ASTEKO EGITARAUA

Egunero izango dira film emanaldiak Arrasaten edo Eskoriatzan, eta bakoitza gai jakin baten ingurukoa izango da.

Hala, bihar, martitzena, Kulturaten, 20:00etan, isolamendua landuko dute, *República Banana* (César Peña) eta *Caribeños del Sahara* (Iratxe Perez) filmekin; bukaeran, mahai-ingurua izango da Iratxe Perezekin eta Nubiko kide batekin.

Etzi, Eskoriatzako Ibarraundi museon, 19:00etan, emakumeen eskubideen gaineko *Nasija* (Guillermo Ríos) eta *Sisters in Law* (Kim Longinotto) filmak emango dituzte, eta Kulturaten, adimen gutxitasunaren gaineko *As de corazones* (Silvia González) eta gutxituek egindako laburrak izango dira, 20:00etan; segidan, mahai-ingurua.

Eguenean, Amaia antzokian, 20:00etan, hezkuntza eta tolerantziaren inguruan, *Hiyab* (Xavi Sala) eta *Puente sobre el Wadi* (Barak eta Tomer Heymann) filmak emango dituzte.

Emanaldi gehiago egongo dira egubakoitzean eta zapatuan.



# OMU

## KERAMIKAK

zeramika • bainuak  
eraikuntzarako materiala

BILTEGIA/BULEGOAK: Meatzerreka 6 • Arrasate • 943 79 14 28 • Faxa.: 943 79 40 43

ERAKUSKETA: Ignacio Zuloaga 4 • Arrasate • 943 79 07 20



JENDARTEA > PARTE-HARTZEA

# Politikan parte hartzeko ikastaroa hasiko da bihar

Baketik bake zentroak antolatu du ikastaroa, Foru Aldundiaren ekimenez, eta hiru eguneko izango da; izenematea zabalik dago

LEIRE KORTABARRIA > ARRASATE

Egoitza Arantzazun duen Baketik bake zentroak bi ekintza hartuko ditu datozen egunotan.

Baketik, Gipuzkoako Foru Aldundiak politika publikoan gizarte parte-hartzea sustatzeko helburuaz ikastaro programa berri bat jarri du martxan, eta Baketik da antolatzailea, Eusko Jaurlaritzaren laguntzarekin. Ikastaro horietako bat Arrasaten emango dute, bihar, etzi eta eguean, Kulturaten, 19:00etatik 21:00etara. Ikastaroa doan da eta, izena emateko, nahikoa da Baketik-ekin kontaktuan jartzea 943 25 10 05 telefonoan, [partehartu@baketik.org](mailto:partehartu@baketik.org) era idatziaz edo [www.baketik.org](http://www.baketik.org) webgunean.

EGUN BAKOITZEAN, GAI BAT

Programa hori Gipuzkoako herri-tar guztiei eskaintzen zaie eta, bereziki, "hazi nahi duten pertso-

nei", gizarte-erakundeetan parte hartu edo gai publikoetan interesa duten herritarrei.

Oinarri eta abiapuntua galdera bat da: zergatik hartu behar dut parte gai publikoetan eta eurez arduratu? Baketik erakundeak honela erantzuten du: "Parte-hartzea bizikidetzako eredu demokratikoari benetakotasuna ematea eta gauzatzea da, etika soziala garatzea eta gure baitako gizakiak eta bere harremanetarako gaitasunak dituen behar erantzukizunez betetzea".

Kurtsoak modulutan banatu-ta daude. Lehen moduluak gizarte parte-hartzeari buruzko teoria eta gogoetak biltzen ditu; bigarrenak esperientzia mapa bat eta gizarte parte-hartze aukerak bilduko ditu; eta, azkenik, hirugarren egunean gizarte parte-hartzeari buruzko eta gatazken mol-daketari buruzko proposamen

tailer bat egingo da. Ikastaroa Euskal Herriko Unibertsitateko irakasleek eta gizarte erakunde-etan eskarmentu handiko pertso-nek emango dute.

AFRIKAREN ASTEA

Baketik-en eskutik ere, Tau Fundazioarekin elkarlanean, Arantzazun II. Afrikari Buruzko Astea egingo dute, gaur, astelehena, hasi eta hilaren 15a arte.

Baketik, 18:00etatik 20:00etara, *Afrikako errealitatearen gakoa eta proposamenak* izenburua duen ikastaroa egongo da, Mbuyi Kabunda irakaslearen eskutik. Espainiako afrikaniasta oneneta-koak izango dira irakasle.

Asteburuan, berriz, jarduera sozialak antolatuko dira. Zapatuan, mahai-ingurua egongo da Mbuyi Kabunda eta Carluccio Gianninirekin; ondoren, herri-bazkaria. Arratsaldean, berriz, bisita gidatuak eta bi dokumentalen emanaldia izango dira. Domekan, mendi-ibilaldia egongo da Arantzazu ingurutik; amaitzeko, Black Percussion taldeak emanaldia eskainiko du.

Asteburu guztian zehar, san-tutegi inguruan zebait Gober-nuz Kanpoko Erakunde (GKE) ekoiztutako *Afrikarrendako Albuma* argazki erakusketa egongo da ikusgai.

Afrikaren gaineko ekintza horietan parte hartzeko ere, Baketik-en 943 25 10 05 zenbakira deitu edo [arantzazu@baketik.org](mailto:arantzazu@baketik.org) era idatzi behar da. Matrikula 30 euro da; 10, egun solteetan.

TURISMOA > ARRIKRUTZ

# Ireki zenetik, gaur dela urte bete, 25.000 bisitari inguru izan ditu Arrikrutzek

Bisitari gehienak, ia 2.000, Oñati ez beste Debagoieneko herrietakoak etorri dira; beste 1.000 Oñatikoak izan dira

L.K. > OÑATI

Ireki zenetik, gaur urte bete dela, 24.501 bisitari izan ditu Arrikrutzeko kobak, horietatik 7.709, aurten. Bisitari gehienak, 1.954, ibarreko beste herrietakoak izan dira, eta beste 1.000, Oñatikoak; horiez gain, Euskal Herrikoak, Espainiakoak, Frantziakoak, Ingalaterrakoak, Belgikakoak, Australiakoak... ere izan ditu. Datu horiek jakinarazi ditu Oñatiko Gara-pen eta Turismo Agentziak.

Bisitarien egindako balorazioaren emaitzak ere jakinarazi ditu. Horien arabera, gehienek (%26,89) egunkarietan jaso zuten koben gaineko informazioa. Bisitarien gainean galde-tuta, gidaria da ondoen baloratu-takoa: %76k oso ondo baloratu dute, eta %24k, ondo.

Iraupena da ondoen baloratu-tako bigarren alderdia: %76k oso ondo dagoela esan dute, %23k, ondo, eta %1ek, gaizki (motzegia dela esanez); %60k esan dute ordainsaria egokia edo ona dela. Onespen txikiagoa izan dute gidoiak (%47k esan du oso ondo dagoela, eta %52k, ondo), soinuak (%43k esan du oso ondo dagoela, eta %55ek, ondo) eta argiztapenak (%52k, oso ondo, eta %48k, ondo). Berriz bisitatuko luke-ten galdetuta, bisitarien %87k baietz erantzun du. Bestalde, koba ireki zen urtean, Oñatiko turismo bulegoak 20.293 bisitari jaso zituen, lehenengo aldiz 20.000ko marka gaindituz, eta, 2008ko datuen arabera, aurreko urteko bisitarien kopurua %9,40 hazi da.

MUGARIK GABEKO LURPEA

Arrikrutz-Oñatiko Kobak proiektuaren lehen urteko balorazio positiboa egin du agentziak, eta aurrera begira, hainbat proiektutan lanean jarraituko duela esan du, besteak beste, Mugarik Gabeko Lurpea proiektua, beste koba batzuekin senidetzen duena Arrikrutz.

EKONOMIA > ENPRESAK

# Mondragon Taldeko hiru enpresak hartu dute parte Expoko eraikuntza lanetan

Expoko 15 proiektu baino gehiagotan parte hartu dute, tartean, erakustaldiko garrantzitsuenetako batzuetan

L.K. > OÑATI

Mondragon kooperatiba taldeko hiru kidek, Ulma Eraikuntzak, Urssak eta Oronak, hartu dute parte egubakoitzean Zaragozan irekiko duten Expo 2008 erakustaldiko hainbat azpiegitura eraikitzen; azpiegitura garrantzitsuenetako batzuk, gainera. Horrela dio maiatzeko *TU Lankide* aldizkariak. Expoak uraren egoeraz kontzientziatu nahi du, eta hiru hilabetez egongo da zabalik.

Oñatiko Ulma Eraikuntza enpresak izan du parte-hartze handiena. Hain zuzen, Expoko 15 proiektutik goratan esku hartu du, tartean, Uraren Dorrea, Aragoiren pabilioia, Espainia Pabilioia, Parte-hartzaileen gunea, Kongresu Jauregia, Uraren Parke Metropolitanarra... Horiek era-

kustaldiko eraikin garrantzitsuenetarikoz batzuk dira. Bestalde, Ebroko Noria deitzen den sarbi-dea ere Ulmak egin du, hau da, Ebro ibaia beti maila berean edukiko duen presa bat. Horren bidez, Expotik Pilarearen Basilikara arte Ebron nabigatzeko aukera egongo da.

SARRERA NAGUSIA, URSSAK

Urssa enpresak, bestalde, Expoko egitura ikusgarri bat egin du: Zubi Pabilioia. Expoko sarrera nagusia izango da eraikin horizontal hori: Ebro ibai gainean luzatzen den ezpata-lore bat irudikatzen du; 270 metro luze da eta 67.500 piezak osatzen dute. Dragados eta Urssak osatutako aldi baterako enpresa elkarteak eraiki du, eta 6.500 altzairu tona erabili dituzte horretarako.

Azkenik, Oronak igogailuz hornitu ditu Expoko hiru eraikin: batetik, Espainiaren pabilioian hiru M33 igogailu -Oronak dituen aurreratuenak- eta jasogailu bat ipini ditu; telekabinaren geltokirako beste igogailu bat egin du, eta Ebroko klub nautiko berriaren eraikinerako bi igogailu erdi-panoramiko ipini ditu Oronak.

2008ko ekainaren 14a eta 15a  
Arantzazu, Afrikarekiko elkargune

08

Afrikaren gaineko ekintza horietan parte hartzeko ere, Baketik-en 943 25 10 05 zenbakira deitu edo [arantzazu@baketik.org](mailto:arantzazu@baketik.org) era idatzi behar da. Matrikula 30 euro da; 10, egun solteetan.

| Larunbata 14   |   | Igandea 15  |  |
|--|---|---|--|
| <b>11.30ean</b> , mahai-ingurua Mbuyi Kabunda eta Carluccio Gianninirekin. | <b>15.30ean</b> , Arantzazura bisita gidatua.   | <b>9.30ean</b> , mendi-irteera Arantzazu inguruan (bi orduko iraupena). | <b>12.45ean</b> , Astearen amaiera, <i>Black Percussion</i> taldearen musika saioarekin. |
| <b>14.00etan</b> , herri bazkaria.   | <b>17.30ean</b> , <i>Antandroy</i> eta <i>Mtengo Wantenga</i> dokumentalen proiektzioa. |   |  |

Afrikarrendako Albuma erakusketa egongo da ikusgai, Alboan, Aldea, Intermon-Oxfam, Medicus Mundi, Nakupenda Africa, Proclade eta IPES Institutuak bulzatutakoa

Antolatzaileak:

Babesleak:

[www.baketik.org](http://www.baketik.org) 943-251005

Mikel Garagorri (Andoain, 1934), duela 25 urte sortu zuen Debagoieneko Gurutze Gorria, hain zuzen, 1983ko uztailaren 14an inauguratu zuten Elorregi auzoko egoitza. Egunez alde batera utziak ditu boluntario lanak, baina gertutik jarraitzen du elkartearen egoera, eta horregatik boluntarioen beharraz egin digu berba ondorengo lerroetan.

Mikel Garagorri > Debagoieneko Gurutze Gorriaren sortzailea

# "Zalantza barik, boluntarioen esku dago Gurutze Gorriaren etorkizuna"

MIREIA BIKUÑA > BERGARA

Andoainen jaio arren, Bergarara ezkondu zen Mikel Garagorri, eta Gurutze Gorriak ez zegoela ikusiz uenez, zerbitzua martxan jartzea erabaki zuen. Arrasateko Udaleko atea jo zuen lehenik. 25 urte hauen laburpena egin digu.

## Nolakoa izan zen Debagoieneko Gurutze Gorriaren hasiera?

Hasiera guztiak bezala, nahiko zaila izan zen. Ibarrean halako zerbitzu baten beharra zegoela ikusi nuen. 1982. urtean, Jose Antoni Ardantza Arrasateko alkate zela, ospitalearen parean zegoen eraikin bat utzi zigun. Hura izan zen lehen egoitza, baina egoera txarrean zegoen. Ondoren, ospitalean bertan egon ginen beste urte batez.

Bitartean, Elorregin zegoen zentrala toki egokia izan zitekeela pentsatu nuen, besteak beste, anbulantziek irteera egokia zutelako. Eraikina, Zerrajerarena zen, eta haiekin berba egin da, etxea konpontzeko lanak hasi genituen.

Egun asko emango nituen egoitza konpontzen. Hain zuzen, 25 bat domeka egon nintzen. Gurutze Gorriaren egoitza konpontzeko milioi bat pezeta gastatu genituen materiala erosteko, eta barruko lan guztiak taldean egin genituen. Inaugurazioa, 1983. urteko uztailaren 14an egin genuen, eta Gurutze Gorriaren ordezkari piloa elkartu ginen.

## Zein izan zen hurrengo pausua?

Elorregi toki estrategikoa da; nik esango nuke ibarreko tokiarik esanguratsuena dela, ibarreko hiru herririk handienak oso gertu daude eta; gainera, bertatik auto asko pasatzen dira. Eraikinean gurutze gorria margotuta ikusi zutenean hasi ziren kontratzen bertan zein zerbitzu ematen genuen. Hala, poliki-poliki boluntarioak agertzen hasi ziren. Ni nintzen Debagoieneko Gurutze Gorriko presidentea, baina, Arrasaten, Oñatin eta Bergaran arduradun bana geneukan. Kontu egin behar da 70.000 lagunei ematen genielako zerbitzua hasi ginenean, Leintz Gatzagatik hasi eta Elgetaraino.

## Horrenbeste biztanleri zerbitzu emateko, anbulantzia bakarra zenuten.

Bai. Gainera, San Prudentzian eduki genuen lehen anbulantzia, bigarren eskukoa zen, eta



Mikel Garagorri, San Prudentziko Gurutze Gorriaren egoitzan.

MIREIA BIKUÑA

### ANBULANTZIA

**"Erosi genuen lehen anbulantzia bigarren eskukoa zen, eta egundoko kolpea zuen atean"**

egundoko kolpea zuen atean. Donostiako Gurutze Gorriak saldu zigun, 2.300.000 pezetan truke. Izugarritzko dirutza zen, duela 25 urte, eta konpontzeko ere, diru mordoa gastatu genuen. Hasieran, dirulaguntza gutxi jaso genuen erakundearen aldetik. Debagoieneko Gurutze Gorriko

### SOLDADUTZA

**"Urruti joan barik, ibarreko mutilek aukera izan zuten soldadutza Gurutze Gorrian egiteko"**

presidente egon naizen urteotan, ez dut ibarreko Udaletako zinegotzien bisitarik jaso egoitzan. Udaletara laguntza eske joaten ginenean, ez ziguten jaramonik egiten, eta beste Udal batera joateko esaten ziguten. Hasierako urteetan, loteria, saltzen genuen, eta ondo gainera. Salmetaekin

### IKASTAROAK

**"Boluntario kopurua handitzeko ikastaroak egin behar dira, txikitatik erakusteko zer den boluntario bat"**

jasotzen genuen dirua erabiltzen genuen elkarteak zituen gastuak ordaintzeko.

**Lehenengo boluntarioak soldadutza egiten egon ziren gazte taldetik irten ziren.**

Bai, hala da. Zerbitzua ematen hasi ginenean, soldadutza

egiten zuten mutilak hartzen hasi ginen, eta lehen promozioan 21 mutil egon ziren, zazpiko hiru txandatan banatuta. Harrera oso ona izan zuen gazteen artean, izan ere, askok etxetik oso gertu egin zuten eta soldadutza. Urte asko pasa dira, baina egun boluntario moduan dabilen batzuk, soldadutza San Prudentzian egin zuten. Ikastaroak ere antolatu genituen, eta neskek ere animatu ziren parte hartzera.

## Nolakoa da egungo egoera Debagoieneko Gurutze Gorrian?

Boluntario aldetik nahiko eskas dabilta, 68 bat daude eta, eta horrenbeste orduko zerbitzua emateko, ez da nahikoa. Bestalde, bederatzi lagun daude soldata kobratzen, gehienak anbulantzien gidariak eta laguntzaileak. Beraz, esan daiteke, boluntario gutxi dagoela.

Anbulantziei dagokionez, lau daude San Prudentzian, eta laster ekarriko dute anbulantzia medikalizatua. Foru Aldundia arduratzen den anbulantziez, baina inguruko enpresaren batek laguntza ematen duenean, material berria erosteko aprobetxatzen dugu.

## Zuk duela bost urte utzi zenuen Gurutze Gorria. Zergatik?

Hain zuzen, ikusi nuenean boluntario izaera galtzen hasi zela. Gidariak eta laguntzaileak kobratzen hasi zirenean, Gurutze Gorria sortu nuenean filosofia galtzen hasi zela ikusi nuen, eta uztea erabaki nuen. Horrelako zerbitzuek martxa ona izan dezaten, guztiok izan beharko genuke boluntario. Teoria oso erraza da: geroz eta boluntario gehiago badago, askoz gutxiago egiten du lan pertsona bakoitzak. Ostera, praktikan jartzea izaten da zailagoa.

## Boluntarioen kopurua handitzeko zer egin daiteke?

Ikastaroak eman behar dira. Gurutze Gorria sortu nuenean, herri guztietan boluntario izaten ikasteko ikastaroak ematen ahalgindu nintzen. Baina, ez zen posible izan, eta horrek ematen dit pena gehien. Asko borrokatu dut politikariek gai honen inguruan, baina kontzientziarazioa falta da. Gizarteak boluntarioak behar ditu ondo ibiltzeko. Eta Gurutze Gorria bezalako elkarten etorkizuna boluntarioen esku dago, hein handi batean.

## oharrak eta deialdiak

ARRASATE

### > Arrasate Musikalen matrikula egin daiteke

Arrasate Musikal eskolak zabalik dauka matrikulazio epea, ekainaren 20a arte. Horretarako, Monterron jauregira jo behar da asteleheneetik eguenera, 17:00etatik 20:00etara. Ikasgaiak hauek dira: balleta, musika tailerra, hezkuntza berezia, hizkuntza musikala gazte eta helduendako, musika instrumentuak eta taldeak.

ARETXABAETA

### > Sahararen aldeko dantzaldia eta bingoa

Sahararen aldeko dantzaldia eta bingoa antolatuko du Iesbaa eta Jaiki elkarteek egubakoitzerako, Durana kalean, 18:00etatik 20:30era. Dantza egiptiarra, ekialdekoak eta Saharakoak egingo dituzte, eta segidan, bingoan jokatzeko aukera egongo da.

ESKORIATZA

### > Mendekotasunarengaineko ikastaroa

Zure nagusiak maitate dituzenez, hobeto zaintzen ikasi delako ikastaroa emango dute Ibarraundi museoan ekainaren 16tik 20ra, Gipuzkoako Foru Aldundiko Gizarte Politikarako departamentuak antolatuta. Izena emateko edo informazio gehiagorako, Udaleko gizarte zerbitzuetara jo behar da.

ANTZUOLA

### > Erretiratuek Lekeitiora bidaiatuko dute

Landatxope erretiratuen egoitzakoak Lekeitiora joango dira hilaren 18an, egun oso-rako. Bidean, hamarretakoa egingo dute. Lekeition, kontserbalantegi bat bisitatuko dute, Egaña jatetxean bazkalduko dute, eta arratsaldea libre hartuko dute. 28 euro da, eta izenematea eguazten eta eguenean egin daiteke, 18:00etatik 19:00etara.

ARRASATE

### > Udarako, bi ikastaro trinko dago AEK-n

Udarako, bi euskara ikastaro trinko antolatu ditu AEK euskaltegiak, 16 urtetik gorakoendako. Uztailean eta irailean izango dira, hilabete bakoitzean hiru astean, egunero hiru orduan. Argibide gehiago, 943 77 03 69 telefonoan edo [arrasate@aei.org](mailto:arrasate@aei.org) posta elektronikoa.

ARRASATE

### > 1958an jaiotakoek ospakizuna izango dute

1958an jaiotako arrasatearrek kinto ospakizuna egingo dute azararen 8an, Baster-Alde jatetxean. Parte hartze-ko, 60 euro sartu behar dira Euskadiko Kutxako honako kontuan: 3035 0001 57 0010112788.

OÑATI

### > 1964an jaiotakoek bazkaria izango dute

1964an jaiotako oñatiarrek batera bazkaltzeko aukera dute uztailearen 19an, Etxe Aundi jatetxean; aurretik, 13:00etan, poteoa egingo dute. Izena emateko, sartu 30 euro Euskadiko kutxako 3035 0005 36 0050044096 kontuan. Uztailearen 15a da mugaguna.

ANTZUOLA

### > 1967 eta 1968an jaiotakoek ospakizuna

1967an eta 1968an jaiotako antzuolarrek

batera afaltzeko aukera izango dute hilaren 28an Ongi Etorri jatetxean. Izena emateko, deitu 600 67 66 01 telefonora (Iñigo) edo Joan Aixa frutategira edo Peli okeladara.

BERGARA

### > Udal Euskaltegiaren 25. urteurren afaria

Udal Euskaltegiak afaria antolatu du ekainaren 20rako, Zabalotegiko frontoian, 25. urteurren ospatzeko, eta inoiz euskaltegiarekin loturaren bat izan duten guztiak daude gonbidatuta. Txartelak euskaltegian bertan edo 943 76 44 53 telefonora deituta lor daitezke.

BERGARA

### > Mariaren Lagundiko zozketako irabazlea

Zumaiaiko Zelai talasoterapia zentroan bi pertsonarentzat bazkaria, zirkuitua eta masa-jearen zozketako zenbaki saritua 0987 da. Irabazlea jar dadila harremanetan Mariaren Lagundia ikastolarekin.

BERGARA

### > Musika eskolan matrikula egiteko aukera

Musika eskolak ekainaren 15era arte dauka zabalik datorren ikasturterako matrikula egiteko epea. 3 urtetik aurrerakoek egin dezakete, eta hainbat aukera daude: biolina, aurre-hizkuntza eta hizkuntza musikala, musika-tresnak...

## etxeko leihotik



Oihane Agirre > GOITBko programazio zuzendaria

## Zinea berriro ere protagonista ibarrean

Mugarik Gabeko Zine Mostra antolatu du Elkarhezi-tzen lantaldeak aste honetarako. Gaur hasi eta sei egunetan, kalitatezko zinea ikusteko aukera izango dugu; film luzeak eta laburrak, dokumentalak, fikzioa, animazioa. Kalitatezko egitarau erakargarria osatu dute, eta bereziki lan bikaina egin du Otavio Mattiazok. Filmak jomuga hartuta, egunero gai bat jarriko dute mahai gainean (diktadura, elkartasuna, hezkuntza, emakumeen eskubideak...) eta eztabaida saioak egingo dituzte filmetako zuzendariarekin, gobernuz kanpoko erakundeetako kideekin eta hainbat aditurekin. Ariketa ona da, ibarreko gobernuz kanpoko erakundeek proposatzen dituztenak. Helburua ez da ikusleak gaizki sentiaraztea, informazioa zabaltzea baizik. Hainbat errealitate ezagutzeko oztopoak izaten ditugu: aurreiritziak, manipulatuak... Informazioa, kontzeptu faltsuak... Filmen eta eztabaida saio bitartez hainbat errealitatearen informazio zuzena eskuratzeko aukera eskaintzen digute. Emanaldiak Kulturaren, Amaia antzokian eta Ibarraundi museoan dira. Gonbita luzatu digute, aprobetxatzen jakingo ote dugu?

**“Helburua ez da ikusleak gaizki sentiaraztea, informazioa zabaltzea baizik”**

> **Felix Linares** gonbidatu dute mostraren aurkezpena. Hainbat osasun arazo tarteko, antolatzaileak ezin izan digute ziurtatu etorriko denik. Gaur bertan, 20:00etan Amaia antzokian da hitzordua.

> **Tindouf** hiriko errefuxiatuen kanpamenduetatik hamabi haur etortzekoak dira. Hauek ere ez dakit etorri ahal izango diren, izan ere gastuei aurre egiteko ez dute nahikoa laguntza jaso.

## debagoiendarak kanpoan

Ane Zabala > Arrasate

# "Euskal Herrian laguntasunaren kontzeptua askoz garrantzitsuagoa da"

JOKIN BEREZIARTUA > ARRASATE

Ane Zabala (Arrasate, 1982) ikusentzunezko komunikazioan lizentziatua da. Egun, Bartzelonako publikitate agenzia batean egiten du lan. Zinema, irakurketa, txoko ezberdinak ezagutzea eta musika emanaldiak ikustea ditu zaletasun. Gustura dabil Bartzelona aldean.

### Noiz joan zinen Bartzelonara?

Orain dela hiru urte etorri nintzen. Etxebizitzaren prezioa, bai alokatzeko zein erosteko orduan oso garestia denez, ez naiz Bartzelonan bertan bizi, Sabadellen bizi naiz. 20 bat kilometrotara dago eta 200.000 pertsona inguru bizi dira.

Egunero joaten naiz Bartzelonara, lana bertan egiten baitut. Trenez joaten naiz, autoz joatea zorramena delako. Goizero izugarriko auto ilarak sortzen dira.

### Zer dela-eta amaitu duzu Bartzelonan?

Mutil laguna hemengoa da. Bestalde, lanerako aukera gehiago egongo zela pentsatuz etorri nintzen. Eta hala da, lan aukera asko dago hemen. Hala ere, oso gaizki ordaintzen dute.

### Nongo bizimodua duzu gustukoago, hangoa ala hemengoa?

Oso desberdinak dira. Euskal Herrian bizi kalitate handiagoa dago, eta baita lasaitasun gehiago ere. Gainera, Euskal Herriko paisaia askoz politagoa da eta janaria, askoz hobea. Kultura aldetik, ordea, Bartzelonan beti dago zer egin, zer ikusi. Nahi duzuna egin dezakezu. Bestalde, jendearen artean aniztasuna da nagusi, kaletik denetarikoa jendea ikus dezakezu.



ANE ZABALA

### Familiaren hutsunea

Sabadellen daraman bizimoduaz ez da batere kezkatzen, baina familia asko botatzen du faltan Zabalak.

### Nola jartzen zara harremanetan hemengo zure jendearekin?

Familiarekin, normalean, telefonoz edo e-postaz, eta lagunekin internet bidez. Blog bat sortu genuen, lagun berri izateko bitarteko ezin hobea da.

### Ba al duzu Arrasatera bueltatzeko asmorik?

Oraingoz ez, baina epe luze batera begira, bueltatzeko asmoak dauzkat. Ezin dezaket esan zehazki noiz bueltatuko naizen, baina ez dut nire burua Bartzelonan betirako bizitzeko ikusten.

### Nolakoa da hango jendea? Zein ezberdintasun dauka hemengo jendearekiko?

Irekiagoak dira eta oso lagun onak egin ditut. Hala ere, egia esan behar bada, ez naiz egune-

ro jende berarekin egoten, hau da, ez dago Euskal Herrian dagoen koadrila zentzu hori. Lagun asko dituzu, baina onen eta txarrean dauden horietako gutxi. Euskal Herrian laguntasunaren kontzeptua askoz garrantzitsuagoa da.

### Zein alde on ditu Bartzelonak? Eta alde txarrak?

Lan gehiago dago, kulturalki anitzagoa da, jende desberdin asko ezagutzen duzu... Bestalde, jendea beti dabil urduri, trafikoa handia dago eta dena dago oso garesti.

### Zerbait gaineratzerik nahi?

Katalanen asmakizun onena "Pa amb tomàquet"-a dela. Izugarri ona dago, benetan. Ogiari beti gehitu beharko genizkioke toma-tea eta olio.

## kale inkesta

Hastear da hondartza denboraldia  
Gipuzkoan; irrikarik baduzu joateko?

**Joxe Arrieta**  
Erretiratua  
Bergara

Irrika handirik ez dugu oraindik; biloba zaindu behar dugu gainera. Gogoia dugu, batez ere, eguraldi ona hasteko, izoztuta gaude eta. Dena dela, aurrerago joango gara hondartzara. Etxea dugu Oriñonen.



**Gotzon Arzelus**  
Langilea  
Bergara

Oraindik ez naiz hondartzara joan, depilatu gabe nago-eta (kar-kar). Ez, eguraldi honekin zaila dago, eta badugu gogoia hobera egin dezan. Eta hondartzara joateko ere asko. Zarautzekora joaten gara, egunpasa.



**Cecilia Dulanto**  
Ikaslea  
Bergara

Izugarrizko gogoia daukat hondartzara joateko. Espero dut laster hasiko dela eguraldi ona. Zarautzera joaten gara gehienetan. Lagunekin joaten ez didate uzten, baina lehengusina dut hain eta berarekin joaten naiz.



**Mari Carmen Heras**  
Langilea  
Bergara

Eguzkia ikusteko daukat gogo gehiago hondartzara joateko baino. Baina joaten gara, bai. Normalean Debara, baina aurretik aparkalekuan lanean ari dira, eta beste norabait joan beharko dugu.

## irakurlearen txokoa

# 943 25 05 05

goienkaria@goiena.com

## BERGARA

## &gt; Karabanek eta furgonetek Bergara hartu zuteneko

Mundumira Bergarara ekartzea "ondo" iruditzen zaiola, baina antolaketaren alderdi batekin hain gustura ez dagoela dio bergarar batek: "Aste bukaera osoan, erdiguneko eta ez hain erdiguneko kaleetan, karabana eta furgoneta inbasio bat izan dugu. Badakit egon dela karabanendako egokitutako aparkaleku bat, baina badirudi ez dutela oso ondo aurreikusitako zenbat etorriko ziren".

## BERGARA

## &gt; Arroz plater bat, zortzi eurotan

Mundumirarekin jarraituz, jaialdian ibili diren debagoien dar batzuek "jaia, polita, baina dena oso-oso garestia" egon dela kezatu dira: "Zuku bat erosi genuen, oso goxoa, baina hiru euro kobratu zigutena; eta arroz eta barazki apur bateko plater bat, zortzi euro! Jaia herrikoia baldin bada, prezioek ere herrikoiak izan beharko lukete, ala?"

## OÑATI

## &gt; Deskoordinatutako semaforoak

Oñatiko gidari batek semaforo batzuekin gertatu zaiona komentatu digu: "Herri sarreran dagoen biribil inguruan, botoiari sakatzerakoan bakarrik gorri jartzen den semaforo bat dago; metro batzuetara, halako beste bat. Dagoeneko behin baino gehiagotan gertatu zait bat ireki eta bigarrena oraindik gorri egotea. Horrela, oso metro gutxian, bi aldiz gelditu beharra dago".

## ustek uste

Julen Iriondo

Lanbide  
Hastapena

**E**ta oraingoan ere erdi ustel. Lagun batek esaten du supermerkatu jakin bateko sagarrentatik: "Kanpotik oso itxura ona, baina gero gusturik ez". Alderantziz gertatzen da, esaterako, zenbait gaztarekin: kanpotik itxura txarra, baina gustura asko jaten du hainbat jende.

Hau diot zeren Arrasateko Lanbide Hastapenerako eskola ezagutzeko aukera izan dut astean: *tonto-eskola* deitzen diote batzuk, baina ikusi egin behar da egiten duten zerbitzu soziala; ikasle eta etorkizuneko langile moduan, baina batez ere pertsona gisa, hara doazenei barruan duten onena ateratzea lortzen dute gehienetan. Azkenean tonto, listo usteko asko! Ikusi bestela gaur, astelehena, Goiena Tebistako erreportaje.

## zorroztailea



Elena Laka

## Gai beraren gaineko bariazioak

"Obama eta Clinton (...) isilpean elkar-tu dira Washingtonen etorkizunaz berba egiteko. Zalantza barik, bere bizitzako egunik zirrarragarri eta zorionsuenetariko bat izan den horren ondoren, Barack Obamak asteburua libre hartzea erabaki du, emazte Michelle afaltzera eramateko, eta bere bi alabekin bizikletan ibiltzera joateko".

El Pais, 2008-06-07



**B**eltz bat eta emakume bat norgehiagokan demokraten hautagaitza lortu nahian, Ameriketako Estatu Batuetako lehendakartzarako. Tradizioz, boteretik kanpoko bi, presidente izateko lehian. Beltza, duela berrogeita hamairu urte oraindik autobusean zuriei tokia laga behar ziena. Emakumea, duela hirurogeita zortzi urte arte botorik ere eman ezin zuena. Bi kasuetan, berritasun itxaropentsua guztiontzat, inperioak katarroa harpatzen duenean, guztiok eztulka hasten garelako.

Laburra, baina, zoriona behartsuaren etxean. Arraza eta generoaren arteko berdintasunean urratsa emanda zegoelakoan geundenean, Espainiako progresiaren egunkaririk serioenak diosku Obamak bere andrea afaltzera "eramateko" hartu duela asteburua libre. Txakurra bailitzan, "eraman". Obama eta Michelle ez doaz elkarrekin afaltzera, ez, andreak senarra behar du afaltzera "eraman" dezan. Txatxarra aurrerapausoa.

Moskeoa oraindik pasatzeke, banoa zapatuko periodikoan aurrera, eta Cristina Garmendia Zapateroren ministro donostiarri egindako elkarrizketarekin egiten dut topo. "Seme-alabek eta senarrak nola hartu dute zu ministro izatea?" "Lortzen duzu familia eta lana bateratzea?" Zergatik ez dut irakurri sekula Moratinosen andreak zer irizten dion gizona ministro izateari? Noiz galdetu diote Felipe Borboiari nola uztartzen dituen alaben zaintza eta lana?

Arnasa hartu du irakurleak, eta pentsatu du, kontsolamenduz, beste mundu batean bizi dela. Behintzat afaltzera joateko ez daukala inork atera beharrik, eta lanean ere sekula ez diotela galdetu familia eta lanaren arteko bateratzeaz. Arnasa txikia, baina, zeren, egunkaririk burua altxa, eta lagun neska batek kontatu dio joan zen egunean telefonozko inkesta batean galdetu ziotela ea gizonak etxeko lanetan laguntzen zion. Eta hori vascas y vascos" esapideaz bandera egin duen agintariaren menpeko erakundearen inkestan. Inguratuta gaude.

**"Obamak asteburua libre hartu zuen andrea afaltzera 'eramateko'"**

**"Lagun bati galdetu zioten gizonak etxeko lanetan laguntzen zion"**

## Goienkaria

Argiraraztailea Goiena Komunikazio Zerbitzuak Kooperatiba Elkarteak • Nafarroa etorbidea 2 • 20500 ARRASATE  
Lehendakaria Estepan Plazaola Zuzendari nagusia Inazio Arregi

Zuzendaria Eneko Azkarate Erredaktore burua Leire Kortabarria Erredaktziora Julen Iriondo, Irati Agirreazaldeggi, Jon Bereizibar Oinarritzko diseinua Gai Arana Diseinu arduraduna Alex Azkarate Maketaziora Kepa Martelo Publizitate arduraduna Mireia Larrañaga Harpidetza eta banaketa Marta Leturia Administrazio arduraduna Agurtzane Gaintzarain

EGOITZA NAGUSIA  
BERGARA 20570 Barrenkalea 33 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12  
Posta-e: goienkaria@goiena.com

ORDEZKARITZAK  
ARRASATE 20500 Otarola Lizentziaduna 31 • 132 posta-kutxa • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 12  
Posta-e: arrasate@goiena.com

ARETXABALETA 20550 Durana 11 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 77 18 54  
Posta-e: aretxabaleta@goiena.com

Publizitatea Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 25 05 05 • Faxa: 943 25 05 09  
Posta-e: publi@goiena.com

Harpidetza Arrasate 20500 Nafarroa etorbidea 2 • Tel.: 943 08 10 50 • Posta-e: harpidetza@goiena.com

Lege Gordailua: SS-0088/04 • ISSN: 1697 3542 • Tirada: 5.000 ale

Gipuzkoako Foru Aldundiak  
diruz lagundutako aldizkaria

Gipuzkoako  
Foru Aldundia



EUSKO JAURLARITZA  
GOBIERNO VASCO

KULTURA SAILA  
Hizkuntza Politikarako Sailburuordetza

Eusko Jaurlaritzako Kultura Sailak  
diruz lagundutako aldizkaria



# Herriak

Arrasate > 10 Bergara > 11 Oñati > 12 Aretxabaleta > 13 Eskoriatza > 13 Antzuola > 14 Aramaio > 14 Elgeta > 14 Leintz Gatzaga > 14



> **ARRASATE**  
Arrasate Musikal Gazte Orkestrako zuzendariari elkarrizketa > 10



> **BERGARA**  
Kristo Obrero eta San Antonio kaleetako urbanizazio lanak > 11



> **ARETXABALETA**  
Frankismo garaiko idatzia estali dute Bedarretako San Migelen > 13



ZINTA Iñaxio Garro Aretxabaletako alkateak eta Maria Jesus Aranburu Kultura diputatuak moztu zuten zinta Udal ordezkariak eta herriko taldeetako kideak Arkupen zirela.

MIRARI ALTUBE

**ARETXABALETA** > KULTURA ETXE BERRIAREN INAUGURAZIOA

## Arkupe, kulturari babesa emango dion aterpea herriarendako zabalik

### INAUGURAZIOA

Herriko taldeetako kideak Udaleko eta diputazioko ordezkariekin izan ziren

### UDA OSTEAN

Erakusketa gela, Zاراia aretoa eta liburutegia gertu daude, irailean egongo dira besteak

I. AGIRREAZALDEGI / M. ALTUBE > ARETXABALETA

Arkupe, Aretxabaletako kultura etxe berria, inauguratu zuten egubakoitzean. Ekitaldian izan ziren herriko agintariak, Iñaxio Garro alkatea buru zutela, eta Foru Aldunditik Maria Jesus Aranburu Kultura diputatua; baita aurre-

ko agintaldiko udalbatza ere. Bestalde, Arkupen ez ziren falta herriko elkarteetako ordezkariak: Leizarra musika eskolakoak, ikastetxeetakoak, kultura taldeetakoak, Okilakoak eta Akordeoi Orkestrakoak besteak beste...

Inaxio Garrok eta Maria Jesus Aranburuk inaugurazio zinta moztu ostean, herriko dantzariak aurreratu egin zuten eta ekitaldia hasi zen ondoren Gorka Etxaberen gidaritzapean.

Inaxio Garrok hartu zuen hitza lehenengo aretxabalarrei dei eginez Arkupe erabiltzeko: "Samurrena egin dugu, eraikina bera egitea. Orain dator benetako lana, herritarrak erakartzea eta denak elkartzea adin, ideologia eta sexu ezberdinekoak. Aniztasuna bultzatu gura dugu eta herritarren eta herriko taldeen ekarpenak ezinbestekoak izango dira; gertutasuna izango da giltzarria. Hemendik aurrera erronka latzak izango ditu kulturak, eta gure nortasuna eta kultura propioaren alde egitea eta bultzatzea dagokigu", esan zuen.

Maria Jesus Aranburuk ere bat egin zuen esatean, "kultura etxea bizirik mantendu behar da orain, herritarren egitasmoak gauzatuz. Ez dadila bakarrik Udalaren asmoak betetzeko izan. Aldundiak programazioetan laguntzen du sare baten bidez baina horretarako bi baldintza ipintzen ditugu: Eraikina kudeatuko dutenek ilusioa izatea eta herritarrek parte hartzea. Eraikina ez dadila izan bakarrik musika ikasteko eta liburuak kontsultatzeko, hori baino gehiago izan behar du".

### LIBURUTEGIA ASTE HONETAN

Peio Ramirez eta Juantxo Zeberrioren musikak, lehengo kultura etxetik oraingorako ibilbidea azaltzen zuen ikus-entzunezkoak eta Anjel Alkainen ikuskizunak osatu zuten ekitaldia, eta eraikinean bisita egin zuten gero.

Asteon liburutegia ipiniko dute abian, erakusketa gela martxan da eta Zاراia aretoan hainbat kontzertu eta ekitaldi izango dira. Gainerakoak, musika eskola eta gazte lekua esaterako irailan hasiko dira funtzionatzen.

### ESALDIAK

"Aniztasuna bultzatu gura dugu eta ezinbestekoak izango dira herritarren eta herriko taldeen ekarpenak"

Iñaxio Garro > Aretxabaletako alkatea

"Kultura etxea bizirik mantendu behar da, herritarren egitasmoak gauzatuz ez Udalaren asmoak bakarrik"

M. Jesus Aranburu > Kultura diputatua

### Arkupeko kultura jarduerak

#### Ekainak 6-22

Artiumen eskutik erakusketa: Euskal Herriko artista garaikideen obrak

#### Ekainak 10, martitzena

19:15 Leizarra musika eskolako txistu eta flauta ikasle eta irakasleak

#### Ekainak 11, eguaztana

18:00 Maite Francoren ipuin kontaketa: *Halabazango ipuinak*, liburutegian  
19:00 Zاراia aretoan, Leizarra musika eskolako dantza saioa

#### Ekainak 12, eguena

19:00 Leizarrako talde instrumentala eta abesbatza

#### Ekainak 13, egubakoitzea

17:00-20:00 Funky eta Hip Hop ikastaroa  
22:00 Akordeoi Orkestra

#### Ekainak 19, eguena

19:00 *Etiopia oinez* diaporama Asier Arantzabalekin eta Mila Gallastegirekin.

Domentx Uzin &gt; Arrasate Musikal Gazte Orkestrako zuzendaria

# "Datorren urtean beste musika tresna batzuk sartu nahi ditugu"

JOKIN BEREZIARTUA &gt; ARRASATE

Arrasate Musikaleko Orkestra Gaztearendako ikasturte amaiera kontzertuz beteriko garaia izaten da. Azken kontzertua pasa den egubakoitzean eskaini zuten, Arrasateko Parrokian. Harribitxi hauek zuzentzen dituen pertsonarekin izangara, Domentx Uzinekin, alegia. Ikasturte amaierako emanaldiez gain, datorren urterako proiektu berriaren inguruan jardun dugu berarekin.

**Nola joan zen pasa den egubakoitzeko emanaldia?**

Kontzertua oso ondo egon zen. Jo genituen kantak oso ezagunak dira eta horrek asko laguntzen du. Gainera, elizetako akustika oso ona izaten denez, oso soinu ona lortu genuen.

**45 minutu. Hori izan ohi da, gutxi gorabehera, zuen emanaldien iraupena. Nola banatzen dituzue emanaldiak?**

Gazte Orkestraren emanaldiak bitan banatzen ditugu normalean. Lehenik, biolin bikotea eta hirukotea izan ohi dira. Maisuok ere jotzen dugu lehen zati horretan. Bigarren zatian, ikasleek pieza ezagunak jotzen dituzte.

**Ikasturte amaierako kontzertu hauek urtean barrena egingandakoa neurtzeko balioko du, ez al da hala?**

Bai, hala da. Ez badirudi ere, lan handia dago Gazte Orkestraren atzean. Kontzertuak prestatzeko hainbat ordu pasa ditugu musika eskolan, askotan iluntzera arte egon gara entseatzen. Helburua, herriari eskaintzen dizkiogun emanaldietan dena ongi irteeta da.

**Hasi zarete hurrengo ikasturtera begira lan egiten?**

Datorren urtean orkestra osatu nahi dugu. Egun orkestra sokazko instrumentuek bakarrik

osaten dute eta asmoa da, ahal den neurrian, beste instrumentu mota batzuk sartzea, hala nola, haizezkoak eta perkusiozkoak.

**Musikari berriak eskolakoak ala kanpokoak izango dira?**

Guk Arrasate Musikaleko harrobiaren aldeko apustua egiten dugu. Orkestra Nagusia herriko musikariek ari da indartzen, eta Gazte Orkestra ere, modu berean indartu nahi dugu. Ez dugu orkestra profesionalizatu nahi.

## Hurrengo kontzertuak

**13, egubakoitza**

18:30 Monterron jauregian

**14, zapatua**

19:00 Haur Danborradan

**17, martitzena**

18:00 Caja Navarran

**18, eguaztana**

19:30 Musika eskolan

**20, egubakoitza**

18:30 Ikasturte amaierako kontzertua Amaia Antzokian

**24, martitzena**

13:00 San Juan jaietako kontzertua Monterron parkean

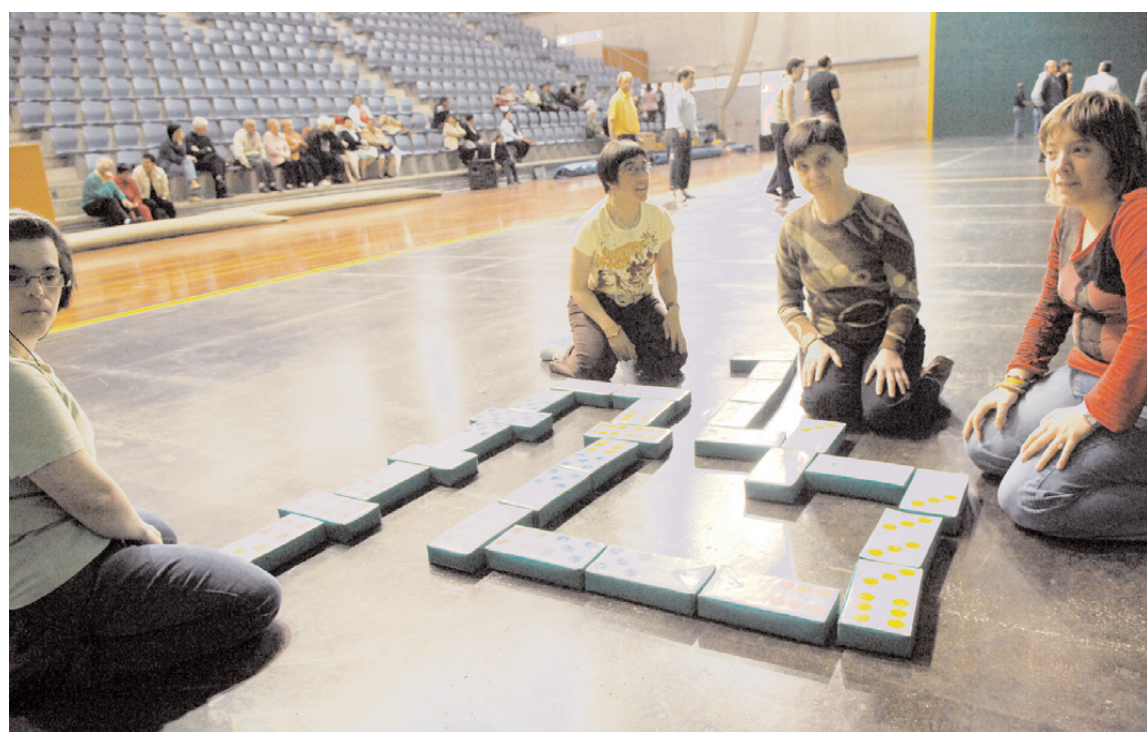
**"Lan handia dago orkestra baten atzean, askotan iluntzera arte egon gara entseatzen"**

**"Herriko musikarien aldeko apustua egiten dugu, harrobia indartzeko"**



Ikasturte amaierak ez du oporra esan nahi Domentx Uzinentzat.

J.B.



JOSETXO ARANTZABAL

## Giro ederrean ospatu zuten Gutxituen Eguna

Arrasateko SUDC elkarte gastronomikoak antolatzen duen aurtengo Gutxituen Eguna zapatuan ospatu zuten. Ospakizunak 13:00ean hasi zituzten trikitilarien laguntzaz herriko kaleetan barrena ibiliaz. Kalejiraren ostean, Alkartu elkartearen bapoz bazkaldu zuten SUDCekoek prestatu zieten bazkari ederra. Eta ospakizunekin amaitzeko, argazkian ikusten den bezala, Uarkape udal pilotalekura abiatu ziren. Bertan ezin hobeto ibili ziren, jolasean.

&gt; ELKARTASUNA

### Gaur estreinatuko dute mugarik gabeko zinemanaldia

Gaurtik eta zapatura bitartean hainbat film, filmalabur eta dokumental ikusi ahal izango dira Kulturaten eta Amaia Antzokian.

Mugarik gabeko zine emanaldia Elkarheztzen Lan Taldeak antolatu du. Elkarheztzen proiektua, Debagoieneko garapenerako gobernu kanpoko bost elkartaren Garapenerako Hezkuntzarako ekimen bat da. Elkartasun izaeradun elkarte honek betiko zinema aretoetan ikustera ohituta ez gauden pelikula eta dokumentalak emango ditu. Herrialde azpigaratuekiko sentsibilizazioa da xedetako bat.



**MGEP**  
MONDRAGON GOI ESKOLA POLITEKNIKOAK

GOI-MAILAKO  
HEZIKETA ZIKLOAK

**eteo**  
ETEO, KOOP. E.

2008-2009

Izenematea  
Ekainaren 2tik 13ra

ESKAITZA AKADEMIKOA

### MGEP

- Erregulazio eta Kontrol Sistema Automatikoak
- Informatika Sistemen Administrazioa
- Informatika Aplikazioen Garapena
- Proiektu Mekanikoen Garapena
- Mekanizazio Bidezko Produkzioa
- Industri Ekipoaren Mantenimendua

### ETEO

- Administrazioa eta Finantzak
- Idazkaritza
- Merkataritza Kudeaketa eta Marketigna
- Nazioarteko Merkataritza



San Antonio auzoan, Zumelaga jatetxe parean hasiko dituzte lanak eta Martoko auzoko lehen etxeetaraino egingo dute pasealekua.

JASONE ZABALA

HIRIGINTZA > BEREHALA HASIKO DIRA OBRAK

# Urbanizazio lanak egingo dituzte Kristo Obreron eta San Antonion

Bi auzoetako urbanizazio lanak egiteko lehiaketara bost enpresa aurkeztu dira. Guztien artean, Construcciones Echaide S.A. enpresa aukeratu du Udalak

JASONE ZABALA > BERGARA

Kristo Obrero eta San Antonio auzoetako urbanizazio lanak hasiko dituzte laster.

Kristo Obreron, auzuneko bizilagunak Udalarekin akordio batera iritsi eta gero, Udalak bere gain hartu zituen auzune horretako lurak. Beraz, bizilagunek eta Udalak, biek ordainduko dituzte lanak. Udalak %60 ordainduko du, eta auzokideek, berriz, %40. Guztira 227.679 euroko inbertsioa egingo

dute. Auzunearren barrualdea oso egoera txarrean dago, eta aparkalekua zuloz josita. Aparkaleku hori lorategi bihurtuko dute eta ezingo da autorik bertan aparkatu, eta eserlekuak ere ipiniko dituzte. Gainera, dekorazio argiak eta beste zenbait zerbitzu gehituko dituzte, hala nola, lur azpiko saneamendua egingo dute, eta hau izango da auzokideek ordaindu beharko dutena. Lan hauek, bi hilabete eta erdian egon beharko dute

amaituta. Behin obrak amaituta, Udala arduratuko da auzunearren mantenu lanetaz.

**SAN ANTONIOKO LANAK**

San Antonio auzoko lanak, berriz, Zumelaga jatetxe parean hasiko dituzte, eta Martoko auzoko lehenengo etxeetaraino pasealekua egingo dute; guztira, 200 metro inguru. Kaminieruen orubean erakitzen diharduten etxebizitzaren ingurua urbanizatu egin behar dela eta, inguru guztia txukuntzea

erabaki du Udalak. Pasealekua errekararen kontra joango da, eta horri inprimatzeko zoladura ipiniko diote; gainera atsedeen tokiak eta berdeguneak izango ditu: eserlekuak jarriko dituzte, pergolak eta baita kale-argi berriak. Oinezkoendako pasealekua izateaz gain, aparkalekuak ere egokituko dituzte. Aparkalekuok pasealekuaren paralelo egingo dituzte. Lanak, bi hilabete eta erdian amaituta egon beharko dute. San Antonioko lanen aurrekontua 216.517 euro da.

GARAJEAK > SALMENTA

## Ibargaraiako aparkalekuen eskaera epea datorren ekainaren 11ra arte dago zabalik

Sotoaren planoak eta finken deskribapenak, Bergarako udaletxeko Bulego Teknikoan aztertu ahal izango dira 09:00tatik 14:00ak arte

ra arte nahi duenak eskaera egin dezake udaletxean. Aparkaleku plazak irekiak eta bi tamainakoak izango dira, beraz, bakoitzari salmenta prezio bat jarri diote: 20.000 euro balioko dute, eta beste guztiek 15.000 euro. 56 garajeetako bi, gutxituendako egokituta daude. Aparkaleku hauen zozketan parte hartu nahi duenak, ondorengo baldintzak bete behar ditu: Bergaran erroldatuta egotea; turismo erako autoaren jabe izatea eta hura gordetzeko, Bergaran aparkaleku-plazaren jabe ez izatea; ibilgailuen gaineko zirkulazio zer-

ga ordainduta izatea; eta herriko zergen eta udal zigorren ordainketan egunean egotea.

**ESKAERAK AURKEZTEA**

Eskaerak udaletxeko Bulego Teknikoan aurkeztu beharko dira. Zozketan parte hartu nahi dutenek aurkeztu behar dutena da: eskaera inprimakia beteta eta izenpetuta; nortasun agiria; beste pertsona juridiko edo fisiko baten izenean badihardu, ordezkaritza horren egiaztagiria; eta bermearren ordainketa-agiria.

JASONE ZABALA > BERGARA

Ibargarai kaleko, 17. zenbakian egingo dituzten 56 aparkalekuen eskaera epea duela hiru aste zabaldu zuten, eta datorren eguaztene-

> POLITIKA

### EAJk autobusak antolatu ditu BECeko ekitaldira joateko

Ekainaren 14an, zapatua, EAJk, *Think Gaur Euskadi 2020* egitasmoa aurkeztuko du Barakaldoko BECen. Aurkezpena 18:00etan izango da. Bertara joateko autobusa antolatu dute eta interesatuta daudenek deitu dezatela Batzokira izena emateko.

Egitasmo hori, Iñigo Urkulluk adierazi duenez, "plan berri bat da belaunaldi berri baten dako plana. Hainbat esparrutan -jasangarritasunean, gizarte politikan, berrikuntzan eta azpiegituratan- Euskadiren oraina eta etorkizun aurrera eramaten duena".

> IRTEERA

### Ekainaren 18an Bermeora San Joxepe elkartearen eskutik

Datorren ekainaren 18an, eguaztenean, San Joxepe elkarteak irteera antolatu du. Oraingo honetan Bizkaia aldera joango dira, Bermeora hain zuzen ere.

Irteera autobus geltokitik izango da 09:00etan. Bermeora heltzen direnean, herriko kaleetan zehar ibiliko dira inguruak ezagutzen, eta Aita Gurea museora ere egingo dute bisita. Ondoren, Kafe Antzokian izango dute bazkaria, eta arratsalde aldera Bergarara bueltatuko dira. Irteerarako izena eman nahi duenak, elkartearen telefono zenbakira dei dezake: 943 76 30 09.

KIROLAK &gt; IZENEMATE EPEA

# Udako kirol kanpainarako zozketa egubakoitzean egingo dute

Kiroldegian egingo dute zozketa 10:00etan, eta emaitzak iragarki taulan ipiniko dituzte

MIREIA BIKUÑA &gt; OÑATI

Ekainaren 30ean abiatuko den Udako Kirol Kanpainako lehen urratsak datozen egunetan eman go dituzte. Lehenengo, egubakoitzean egingo duten zozketarako zerbakiak banatuko dituzte, bihar eta etzi, 09:00etatik 13:30era, eta 15:00etatik 19:00etara. Ikastetxeen bidez banatu dituzten orriak eroan behar dira, umearen izenarekin. Orrian, gehienez hiru haurren izenak jar daitezke.

LAU TXANDA

Bihar eta etzi banatuko dituzten zerbakiak zozketa egingo dute egubakoitzean, 10:00etan kiroldegiko bulegoan. Bertan zehaztuko dute, haur bakoitzak zein egun eta ordutan joan behar duen

## Kirol eskaintza, adina, egunak eta tokiak

| KIROLA              | ADINA      | EGUNAK                          | TOKIA       | TXANDAK |
|---------------------|------------|---------------------------------|-------------|---------|
| MINI-TENISA         | 6-9        | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| TENISA              | 10-17      | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| GOLFA               | 8-17       | Eguaztenetan eta egubakoitzetan | Irelore     | 1       |
| BADMINTONA          | 8-17       | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| SQUASHA             | 8-17       | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| BEISBOLA            | 10-17      | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| WATERPOLOA          | 6-17       | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 1       |
| PATINAJEA (UMEAK)   | 4-12       | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| PATINAJEA (HELDUAK) | 17tik gora | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| IGERIKETA           | 4-17       | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 1       |
| AQUAGYMA            | 10-17      | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 1       |
| MENDIKO BIZIKLETA   | 10-17      | Bi txanda                       | Oñati       | 2       |
| ESKALADA            | 8-17       | Bi txanda                       | Zubikoa     | 2       |
| PILOTA              | 8-11       | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| BATUKA (UMEAK)      | 7-13       | Egun ezberdinetan               | Zubikoa     | 1       |
| PSIKOMOTRIZITATEA   | 5-6        | Astelehenetik egubakoitzera     | Zubikoa     | 2       |
| ARKU-TIROA          | 12-14      | Maritzenetan eta egunetan       | S. Lorentzo | 1       |

Iturria: Zubikoa Kiroldegia

behin betiko izenematea egitera. Hain justu ere, ekainaren 16an, 17an, 18an, 19an eta 20an. Behin betiko izena ematerakoan, aukeraturako kirola, ordua eta txan-

da zehaztu beharko dituzte. Horren harira, Udako Kirol Kanpainan lau txanda egingo dituzte: ekainaren 30etik uztailaren 11ra, uztailaren 14tik uztailaren

28ra, abuztuaren 1etik 14ra, eta abuztuaren 19tik 29ra. Dena den, abuztuko bi txandetan kirol eskaintza txikiagoa izango da, sei kirol egongo dira-eta.

&gt; DEIALDIA

## Zabalik dago Musika Eskolan izena emateko epea

Jose de Azpiazu Musika Eskolako matrikulazio epea zabalik dago, ekainaren 20ra arte. Hain zuzen, 2008/09 ikasturtean musika eskolak jaso gura dutezko izenematea da.

Izena eman gura duenak edo informazio gehiago gura duenak, Musika Eskolaren egoitzara joan beharko du eskola orduetan, 18:00etatik 20:00etara, edo bestela telefonoz dei dezake, 943-78 31 74 zenbakira

&gt; DEIALDIA

## 1964. urtean jaiotakoek kinto bazkaria egingo dute

1964. urtean jaiotakoak kinto bazkaria antolatzen dabil-tza. Hain zuzen ere, uztailaren 19an egingo dute bazkaria Etxe Aundi jatetxean. Dagoeneko, izenemate epea zabaldu dute, eta horretarako, interesatuek Euskadiko Kutxako kontu korrontean 30 euro sartu beharko dituzte, uztailaren 15a baino lehen.

Bazkaldu aurretik poteoa egingo dute, horretarako 13:00etan elkartzeko Oñati tabernan. Bazkaria 14:30ean izango da.



## Irisgarritasun planaren lanak, Portu Kalean

Irisgarritasun planaren bigarren faseko lanak Portu Kalera heldu dira, dagoeneko. Une honetan, espaloiak zabaltzeko lanak egiten dihardute. Espaloiak zabaltzearekin batera, errepidea estutu egingo dutenez, Santander banketxearen aldeko aparkalekuak kendu egingo dituzte, besteak beste. Portu, Bakardadeko Ama eta Moiuia kaleak, eta Santa Marina plazako eta Euskadi Etorbidetako lanak egiteko 5,6 milioi euro gastatuko ditu Udalak. Lanok, azarorako bukatuko dituzte.

KIROLAK &gt; PILOTA

## Plazako pilota txapelketan kadete eta gazte mailetak 54 bikote lehiatuko dira

Aloña Mendi pilota sailak antolatutako pilota txapelketako partidua plazako pilotalekuan jokatuko dituzte

M.B. &gt; OÑATI

Ekaina iristearekin batera, urteroko hitzordua da plazako pilota txapelketa. Aloña Mendi pilota sailak antolatzen duen txapelketan, Debagoieneko eta Durangaldeko elkarteek parte hartzen dute. Guztira, Arabako, Bizkaiako, Nafarroako eta Gipuzkoako 54 bikote lehiatuko dira irabazlearen txapela janzteko; hain zuzen, 26 kadete mailan eta 28 gazte mailan.

Plazako txapelketako partidua, martitzenetan, egunetan eta egubakoitzetan jokatuko dituzte estali barioko pilotalekuan, eta finala, uztailaren 30ean jokatu dute. Eguraldi txarra egiten duenean, norgehiagokak kiroldegiko frontoian jokatu dute.

ESTALI GABEKO FRONTOIAK

Estali gabeko pilotalekuan jokatzen den txapelketak, urtero, pilotari mordoak biltzen du. Aloña Mendik antolatzen duen txapelketak bi helburu nagusi ditu: alde batetik, kadete eta gazte mailetak pilotarien denboraldia luzatzea, eta beste alde batetik, estali gabeko pilotalekuek garai batean izan zuten garrantzia berreskuratzea. Partidu gutxi jokatzen dira estali barioko frontoietan, izan ere, halako gune gutxi dago. Oñatiko txapelketak 18. ekitaldia bete du dagoeneko.

Oñatiko txapelketan kadete eta gazte mailetak pilotari-rik garrantzitsuenek parte hartzen dute.

BEDERATZI BIKOTE GUTXIAGO

Iaz, 45 bikote jokatu zuten txapelketa: 24 bikote kadete mailan, eta 21 gazte mailan. Uztailaren 27an jokatu ziren finaletan, Iriondo eta Murgiondo aňogarrak nagusitu ziren kadete mailan, eta, Barberia eta Landaburu, Betelu eta Elorrioko bikoteak jantzi zuen gazte mailako txapela.



Langileak eguenean ibili ziren Bedarreta auzunean dagoen idatzia estaltzen.

MIRARI ALTUBE

**ARETXABALETA**

## Jaietarako esaldi lehiaketa deitu dute

Esaldiak hilaren 27ra arte aurkez daitezke udaletxean edo kultura etxean

**M.B.** >ARETXABALETA

Udalak dagoeneko Andramai-xetarako esaldi lehiaketa deitu du. Proposamenak gaur eta ekainaren 27ra bitartean aurkeztu behar dira, udaletxean edo kultura etxean. Kartazalean izena ipini behar da; eta barruan, beste kartazal itxi batean, datuen txartela sartu. 13 urtetik gorako aretxabaletarrek edo taldek parte har dezakete. Gura beste esaldi aurkez daitezke.

Andramaixetako egitarauan erabiliko den esaldia asmatzen duenak 120 euroko saria jasoko du; pegatinak egiteko erabiliko diren esaldien egile bakoitzak, berriz, 60 euro. Uztailaren 9an, Andramaixetako kartel lehiaketarekin batera, saridunen zerrenda jakinaraziko du Udalak.

Herria berrikusi dute eta ikur bakarra topatu dute; alkateak herritarrei eskatu die, garai hartako sinboloak ezagutzen badituzte, jakinarazteko

**ARETXABALETA > UDALA**

# Frankismo garaiko idatzia estali egin dute Bedarretako San Migelen

**M.ALTUBE/M.BITERI** > ARETXABALETA  
Frankismo garaiko sinbologia kentzen ibili ziren joan zen astean. Zehazki, joan den eguenean, Bedarretako San Migel auzuneko etxebizitza eraikin batean dagoen frankismo garaiko idatzia orearekin eta margoarekin estaltzen izan ziren. Hona hemen esandako eraikin horretan jartzen zuena: *Delegación Nacional de*

*Sindicatos. Grupo San Miguel de Bedarreta. 96 viviendas año 1960.* Ondoan, gainera, frankismo garaiko ikurrak ditu, hala nola, gezi batzuk gora begira.

Inaxio Garro alkateak gogorarazi du joan den urtean Memoria Historikoaren Legea onartu zenean, Udalak herrian egon zitezkeen frankismo garaiko sinboloak kentzeko erabakia hartu

zuela. Apirilean egindako osoko bilkuran herria berrikustea adostu zuten aho batez, egon zitezkeen ikurrak topatzeko. Dagoeneko zeregin hori egin dute eta Bedarretako San Miguel auzuneko bano ez dute topatu.

**HERRITARREI DEIA**

Alkateak azpimarratu du plaka horretan jartzen zuena ez zela

"oso ondo atzematen". Hala, azaldu du eraikin bateko laugarren pisuan zegoela, teilatu azpian. "Jende askok ez zekien ikurra hor zegoenik". Alkateak, gainera, dei egin die aretxabaletarrei: "Frankismo garaiko ikurren bat topatzen badute, Udalarekin harremanetan jartzeko eskatu nahi diet, sinbolo hori ahalik eta azkarren kentzeko".

> ARETXABALETA

## Funky eta hip hop ikastaroa izango da egubakoitzean

Arkupe kultura etxe berriko dantza aretoa ikastaroak hartzen hasiko da datozen egunotan. Egubakoitzean, ekainak 13, hip hop eta funky ikastaroa egongo dute han. Saioa arratsaldean izango da, 17:00etatik 20:00etara bitartean.

Izena eman gura duenak Kultura edo Gazteria sailekin jarri behar du harremanetan, telefonoz edo Internet bidez. Hip hop eta funky ikastaroa dohainik izango da.

> ESKORIATZA

## Mugarik gabeko zinea, ekainaren 11n eta 13an Ibarraundin

Mugarik gabeko zinea iritsiko da eguaztenean Eskoriatzara. Eguaztenean, hilak 11, *FMG* film laburra eta *Sister in Law* izeneko dokumentala ikusi ahal izango dira 19:00etan, Ibarraundin museoan. Egubakoitzean, berriz, *Alamitou* film laburraren eta *Wadi gaineko zubia* dokumentalaren txanda izango da. Ordu berean hasiko dira emanaldi horiek. Gaztelaraz izango dira saio guztiak.

## Eskoriatzarrek odola eman dezakete gaur arratsaldean

Aspaldiko ohiturari jarraituta, odola emateko aukera egongo da gaur, astelehena, Eskoriatzan. Osasun etxean egingo dira odol ateratzeak, 16:00etatik 20:00etara bitartean. Eskoriatzako elkar-tekak eskoriatzarrei zein inguruko herritarrei odola emateko dei egin die, behar handia dago eta. Irudian, Arrasaten egindako odol ateratzea.



GOIENKARIA

ANTZUOLA &gt; MUSIKA

# Musika eskolako jaialdia eguenean izango da

Bergarako eta Antzuolako ikasleek jardungo dute Olanan etxean egingo duten emanaldian

IRATI AGIRREAZALDEGI &gt; ANTZUOLA

Antzuolako eta Bergarako Musika Eskoletako ikasleek ikasturte amaierako emanaldia egingo dute eguenean, ekainaren 12an, Olanan etxean 19:30ean.

Lehenengo, kantuan jardungo dute Hizkuntza Musikaleko eta Ahots Teknika eta Koraleko 17 ikasleek Alberto Carreraren zuzendaritzapean. Pianoan lagun izango dute Amaia Urdangarin irakaslea. *Good morning*, *Nere Herriko Neskatxa Maite*, Oskorri taldearen bi abesti eta *Peace*, *Peace* abestuko dituzte.

AKORDEOI TALDEA

Santiago Rosales antzuolarrak akordeoiarekin *Touchenette* abestia eskainiko du gero. Akordeoi taldeko beste kideekin batera *Immer gleich* eta *Volkstanz* piezak joko ditu ondoren. Ioritz Ondarrarek, Olatz Azkaratek, Uxue Egañak, Amaia Ruizek, Sonia Gonzalezek, Ane Loidik eta Leire Agirrek osatuko dute taldea.

Lide Madinabeitiaren eta Laura Friasen klarineteek, Maitte Alberdiren biolinak eta Amaia Galarragaren biolontxeloak bat egingo dute hurrengo kantua

eskaintzeko; *London Derry* pieza, hain zuzen ere. Akordeoien ostean, musika garaikide melodikoa joko du Jesus Mari Arriaranek Oboearekin.

Metal taldeak hartuko du ondoren lekukoa. Bergarako eta Antzuolako musikariek osatutako taldea da. *Promenade from Pictures* pieza joko dute saxofoiarekin Xabier Iparragirrek, Aitzol Gandiagak eta Lander Egañak; flautarekin Jon Matak; tubarekin Andoni Moñuxek, tronparekin Gorka Pratek; eta klarinetearekin Kepa Etxanizek. Azkenik *Pantera Rosa* joko dute Aitzol Gandiagak, Lander Egañak eta Miriam Morenok saxofoiarekin Kernen Bedialaunetaren esanera.



Astelehenean saioa izan zuten udaletxe osoko bilkuren aretoan.

GOIENKARIA

ARAMAIO &gt; OSASUNA

## Erlaxazio eta emozio orekaren tailerra egin dute

Adineko pertsonak etxean zaintzen dituzten udalerriko bederatzai senideek parte hartu dute hiru egunetan egindako saioetan

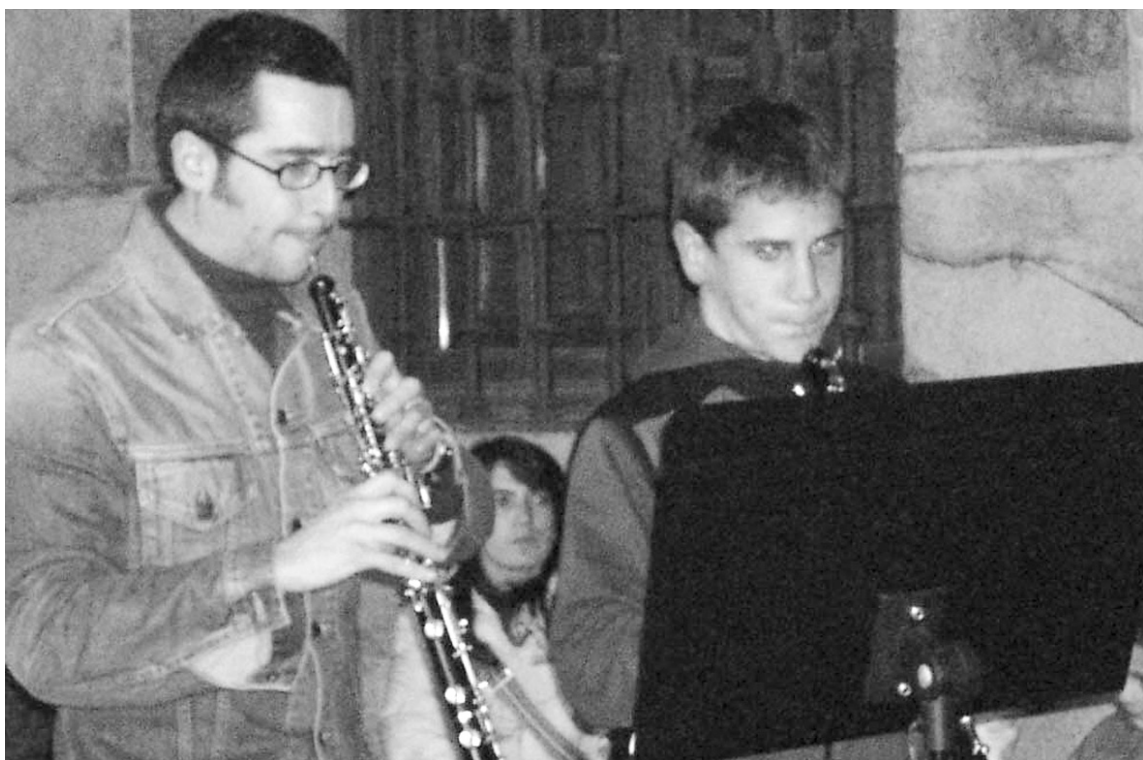
MIRIAN BITERI &gt; ARAMAIO

Joan den astean adineko pertsonak etxean zaintzen dituzten senideendako tailerra egin dute Aramaion. Bederatzai lagunek erlaxazioa eta emozio oreka lantzen ikasi dute. Pazientziaren artea, kontrol mentala, norberarenganako begirunea eta barne baretasunaren gaineko teknikak erakutsi dizkiete, besteak beste.

Erlaxazio eta emozio oreka izeneko tailerra hiru saiotan egon da banatuta. Lehenengoa astelehenean egin zuten, bigarrena eguaztenean eta azkena,

barikuan. Parte hartu duten gehienak emakumeak izan badira ere, gizonezko batzuk ere izena eman dute tailerrean. Udaletxe osoko bilkuren aretoan egin dira saioak, 17:30etik 19:00etara bitartean.

Lasai egotea nortasunaren ezaugarria baino, "trebetasun multzoa" dela ikasi dute hiru egun horietan. Hala, "trebetasun multzo hori gogo eta gorputz teknika batzuk erabiliz erraz ikas daitekeela" ikasi dute. Horiek praktikatu, bizitzarekiko jarrerara aldatzen dela ikasi dute.



Jesus Mari Arriaran irakaslea Andoni Iparragirre, Antzuolako ikaslearekin oboea jotzen.

MUSIKA ESKOLA

LEINTZ GATZAGA &gt; UDALEKUAK

## Ekaina bukatu arte, zabalik izenematea

Uztailaren 7tik 18rako antolatu ditu udalekuak Gurelek umeendako eta gazteendako, eta uztailaren 12an gurasoekin egingo dute irteera

MIRARI ALTUBE &gt; LEINTZ GATZAGA

Zabalik dago uztaileko udalekuan izena emateko epea. Labidea dendan egin daiteke, eta argibide gehiago gura dituenak bertan galde dezake. Ekaina bukatu artean jasoko dituzte herriko 3 eta 13 urte arteko ume eta gazteen izenak.

Urtero legez aste bi eskainiko dizkiete udalekuei: uztailaren 7tik 18ra bitartean. Egubakoitzean; hain zuzen, egin zuten bilera begirale izango diren hiru lagunekin Gurel elkarte ordezkariek. Eta antolatuko dituzten ekintzen nondik norakoak zehaztu zituzten. Hiru irte-

era egiten dituzte urtero gatzagarrek, eta aurten ere horixe egiteko asmoa daukate: zalditegi batera, Gamarrako igerilekura eta Gaztainuzketako mendi etxeetara gaua pasatzera. Zalditegia aldatzea erabaki dute aurten, eta Bikuña herrian (Araba) dagoena hautatu dute. Uztailaren 12an, zapatua, izango da, eta umeak gurasoekin batera joango dira.

LUDOTEKA ITXITA

Bestalde jakinarazi dute ludoteka eta liburutegia dagoeneko itxita daudela. Datorren ikasturte arte ez da zerbitzurik egongo.

## Baserritar jantziak ikusgai udaletxean

Udalak Herri egunean baserritarrez jantzeko deia egin die herritarrei. Hori bultzatzeko baserritar jantziak ipini ditu ikusgai udaletxe osoko bilkuren aretoan.

Aste bukaeran zabaldu ditu atea erakusketa horrek; bariku eta zapatuan egon da zabalik. Ikusteko tarterik izan ez duten herritarrek aukera berria izango dute hurrengo asteburuan. Orduetgia; barikuan 19:30etik 21:00etara eta zapatuan 12:00etik 13:30era.



L.Z.

# Kirola



> **ERRUGBIA**  
BEC eta La Unica nagusitu dira Arrasateko zazpinako txapelketan > 19



> **PILOTA**  
Debagoiendarrak izango dira finalista denak Debarroko Txapelketan > 20

## > SASKIBALOIA

Bartzelona txikituta ACB Liga irabazi du astean TAU Baskoniak, eta hori dela-eta elkarrizketa egin diogu Ander Garciari, Gasteizko taldeko jokalaririk beragararrari > 21



MENDIKO BIZIKLETA > EUSKADIKO OPENeko BOSGARREN PROBA

# Iñaki Lejarreta, Aramaiotik Munduko Txapelketara



OINA LURRERA Aldapa gora eta aldapa behera hankak pedaletik atera behar izan zituzten sarri.

JOSETXO ARANTZABAL

## JULEN IRIONDO > ARAMAIO

Beijingeko Olinpiar Jokoetan egongo da, eta lehenago –bi aste barru–, Munduko Txapelketan. Eta aramaioarrek herriko lasterketan ikusteko, irabazten ikusteko, ohorea izan zuten domekan. Iñaki Lejarretak, espero zen moduan, ez zuen kontrariorik izan Aramaio Sari Nagusian –Euskadiko Openeko bosgarren lasterketa. Helmugan haren atzetik sartuta sailkapen orokorreko lidertza sendotu zuen, berriz, Asier Apezetxea nafarrak. Emakumezkoetan, bi parte-hartzaile izan ziren bakarrik, eta Openeko lider Olatz Odriozola urnietarrak alde handiarekin irabazi zion Marta Garciari, aurreneko pedalkadetatik aurrea hartuta.

Txirrindulari guztiak bat etorri ziren lasterketaren gogortasuna nabarmentzerako orduan. Ibilbidea bera, alde batetik: aldapa luzeak eta gogorrak gorantz, eta gero behera denbora askoan. Sei kilometro eta 700 metroko barrutian, bi itzuli egin zituzten kadeetek, hiru juniorrek eta emakumezkoek, lau beterrano eta master mailakoek, eta bost elite eta 23 urtez azpikoek. Antolatzaileek pentsatuta zuten baino itzuli bat gutxiago jartzea erabaki zuten, eta baita goiko aldean pinudi batek pasatzen zen ibilbide zati bat kentzea ere. Izan ere, lehendik ere oso gogorra zen ibilbideari beste zailtasun bat gehitu zitzaion.

## LOKATZA UGARI BIDEAN

Antolatzaileek zerura begira eman dituzte proba aurreko azken egunak. Astean egindako euriaren ostean, zapaturako lurra nahikoa lehortu eta gogortzeko astia eman

zuen arren, domeka goizean botatako zaparradek erabat lokaztu zuten ibilbidea. Txirrindulari askok bizikletatik jaitsita egin behar izan zuten goranzko ia bide guztia. Jaitsiera, berriz, oso labainkorra geratu zen, eta bat baino gehiago joan zen hankaz gora, nahiz eta istripu larririk izan ez.

Eliteko lasterketari dagokionez, hasi bezain pronto, lasterketa buruan geratu ziren Iñaki Lejarreta eta Asier Apezetxea. Aurreneko itzulia amaitzerako, Lejarreta bakarrik zegoen aurrean, eta minututik gorako alde zuen Apezetxearekiko. Aldi berean, Apezetxeak dezenteko tartea zuen atzekoekiko, eta horrenbestez, ez zuen arazorik izan Openeko lidertza sendotzeko –Lejarreta ez da ari Opena lehiatzen. Nesketan ere, alde handia du Olatz Odriozolak Openeko sailkapen orokorrean.

## sailkapenak

### ELITE

|                    |         |
|--------------------|---------|
| 1. Iñaki Lejarreta | 1:57:52 |
| 2. Asier Apezetxea | 7:57ra  |
| 3. Joseba Leon     | 10:40ra |

### JUNIORRAK

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| 1. Omar Fraile                    |  |
| 2. Iñigo Gomez                    |  |
| 3. Markel Arriolabengoa (Aramaio) |  |

### SUB 23

|                    |  |
|--------------------|--|
| 1. Eneko Lejarreta |  |
|--------------------|--|

### KADETEAK

|                 |  |
|-----------------|--|
| 1. Aitor Begino |  |
|-----------------|--|

### MASTER

|                     |  |
|---------------------|--|
| 1. Jose Luis Iñorbe |  |
|---------------------|--|

### BETERANOAK

|                  |  |
|------------------|--|
| 1. Ramon Lekuona |  |
|------------------|--|

### EMAKUMEAK

|                    |  |
|--------------------|--|
| 1. Olatz Odriozola |  |
|--------------------|--|

## ESANAK

"Lasterketok proba ona dira bi aste barru izango den Munduko Txapelketarako. Hamar onenen artean egon nahi dut han"

Iñaki Lejarreta > Irabazlea

"Zirkuitua polita zen. Agian aldapak luzeegiak ziren, bai gora eta bai behera: aurrena, dena igo, eta gero, dena jaitsi"

Asier Apezetxea > Bigarrena

"Oso gogorra izan da. Lokatza asko zegoen bidean. Igo, bizikleta eskuan egin dut ia dena, eta jaitsi, ahal zen moduan"

Olatz Odriozola > Irabazlea

"Eskerrak goiko zati bat kendu eta itzuli bat ezabatu dutenari! Zegoen lokatzarekin, nahikoa gogorra geratu da, hala ere"

Zigor Urain > Arrasatearra

TXAPELKETA &gt; I. ANBOTO KILOMETRO BERTIKALA

# Kortabarria, ibarreko lehena Anboto puntan

Debagoieneko 20 korrikalarik hartu dute parte Anbotoko mendi lasterketaren lehen edizioan; Raul Garcia segoviarrak irabazi du proba

IRATI AGIRREAZALDEGI &gt; BERGARA

Anboto Kilometro Bertikala lasterketak lehen aldia zuen atzokoa. Arrazolako plazatik (228 metro) Anbotoko tontorrera (1.328 metro) arteko ibilbide zuzenetik ahalik eta denborarik laburrean iristea zen helburua.

Goizean euri apur bat egin arren, oro har, eguraldia lagun izan zuten proban barrena lasterkariak. Goi partean, hala ere, behe lainoa izan zen. "Igoeran lokatza egon denez, horrek gogortu egin du proba, korrikalarien

esanetan; hala ere, lasterketa polita izan dela. Kanpotik etorri direnei ere asko gustatu zaie ingurua", esan digu antolatzaile taldeko Ekaitz Aierdik.

Lehen urtea izateko, parte-hartzaile kopuruarekin gustura zeuden antolatzaileak: 170 izan dira. Ikusleak ere asko izan dira. "Jende asko gerturatu da proba ikustera eta korrikalariak animatzera, eta giro polita sortu da", esan digu Ekaitz Aierdik.

FABORITOAK, IRABAZI

Igoera gogorraren ostean, faboritoa zenak, Raul Garcia segoviarrak, irabazi du. Munduko txapel-dunordea da, eta Zegama-Aizkorri lasterketan ere bigarren izan da bi urtean. Antolatzaileek azaldu dutenez, "erreferentzia moduan, 40 minutuko denbora ipini genuen, eta gailurrera iristeko beste bi minutu behar izan baditu ere, berari eman diogu errekorren saria. Hurrengo urtean hori gainditu beharko da".



Aritz Kortabarria, aldapan gora; atzean, Joxe Mendiola oñatiarra.

ARGAZKI PRESS

Ibarreko ordezkariak ere ez da falta izan lasterketan; 20, hain zuzen ere. Debagoienarren artean lehena Aritz Kortabarria izan

da, eta sailkapen orokorrean seigarren tokian amaitu du lasterketa, irabazlearengandik bi minutu eta bost segundora.

Antolatzaileak aurrerantzean errepikatzeko gogoz azaldu dira eta, beroien sanetan, baita korrikalariak ere.

## Sailkapena

### GIZONEZKOAK

|                      |       |
|----------------------|-------|
| 1. Raul Garcia       | 42:22 |
| 2. Harkaitz Zamakona | 43:24 |
| 3. Patxi Urizar      | 44:11 |

### EMAKUMEAK

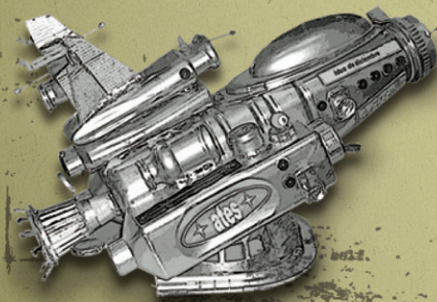
|                        |       |
|------------------------|-------|
| 1. Alizia Romero       | 54:38 |
| 2. Izaskun Zubizarreta | 55:03 |
| 3. Patricia Althape    | 56:08 |

### DEBAGOIENDARRAK

|                           |         |
|---------------------------|---------|
| 6. Aritz Kortabarria      | 44:27   |
| 9. Joseba Molinero        | 45:37   |
| 14. Mikel Navarro         | 46:30   |
| 19. Joxe Mendiola         | 47:49   |
| 21. Arkaitz Letamendi     | 47:55   |
| 36. Ekaitz San Vicente    | 51:09   |
| 44. Iban Isasti           | 52:17   |
| 46. Jabier Arriaran       | 52:20   |
| 52. Aitor Otxoa           | 52:52   |
| 54. Xabier Iribekanos     | 53:17   |
| 55. Aitor Aiala           | 53:33   |
| 60. Kepa Larrea           | 53:56   |
| 76. Argider Isasti        | 56:38   |
| 77. Iker Agirrebaltzategi | 56:39   |
| 78. Igor Guenetxea        | 56:42   |
| 92. Iñigo Altuna          | 58:04   |
| 104. Josu Gascon          | 59:15   |
| 128. Luis Urigoen         | 1:03:47 |
| 135. Rosa Lasgabaster     | 1:10:23 |
| 152. Iñigo Eriz           | 1:11:49 |

## HONDAKINMODELISMO ERAKUSKETA Gasteizko Boulevard dendagunean

Bazen behin sardina lata bat,  
espazio ontzi bihurtu zena.



Egun batean, Marten lurreratu zen, bere sardexka hankekin, eta han aurkitu zuen albal paperezko antenak zituen martetar bat, freskagarri lata zaharrekin egindako armadura jarrita zuena. Elkarrekin, mundu garbiago bat imajinatu zuten. Mundu horretan, hondakinak bizidun bihurtuko ziren, eurak bezalaxe; eta haurrei nahiz nagusiei erakutsiko zieten euren ametsa ez dela fantasia.

Bisita ezazu artelan birziklatu txikiekin egin dugun erakusketa.

Alaia Plaza. Ekainaren 2tik 22ra



www.el-boulevard.com





Aurten 84 milioi euro inbertituko ditugu Gizarte Ekintzan. **Adituek esaten digute publizitate-kanpaina zirrarragarriren bat egin beharko genukeela. Baina ezagutzen gaituzu.**

Guk nahiago dugu zuri Institutu Onkologiko berriaren lanak nola doazen erakutsi.

125 urte gizartearen ongizatearen alde lanean  
Gizarte Ekintza, **kutxaren izateko arrazoia**



ONKOLOGIKOAREN ERAIKUN

EKAINAK 5 INGURUMENAREN NAZIOARTEKO EGUNA

# NATURAN GUZTIOK BIZI GARA ETXEPE BEREAN.

Zaindu *Biodibertsitatea*



EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

INGURUMEN ETA LURRALDE  
ANTOLAMENDU SAILADEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE  
Y ORDENACIÓN DEL TERRITORIO

ingurumena.net

Gure esku dago

ERRUGBIA > NAZIOARTEKO ZAZPINAKO TXAPELKETA

# Iruñeko La Unica eta Bordeleko BEC nagusitu dira hamargarren urtemugan

Nafarroako neskek Atletico San Sebastian menderatu zuten, eta Ordizia, frantziarrek

Emakumezkoetan, sei talde, eta mutiletan, zortzi ibili ziren lehian Mojategiko zelaian

JULEN IRIONDO > ARRASATE

Errugbi azkarra, oso fisikoa, benetan ikusgarria izan zen zapatuan Arrasaten. Mojategiko zelaian, zabaletara eta aldi berean bi partidu jokatzeko zirela, hamalau talde ibili ziren lehian. Emakumezkoetan –aurreneko aldiz parte hartu dute txapelketan–, sei: La Unica, Atletico San Sebastian, Mungia, Durango, Getxo eta Arrasate; gizonezkoetan, zortzi: BEC, Ordizia, Hernani, Gaztedi, La Unica, Balsaya, Bera-Bera eta Arrasate. Hurrenkera horretan geratu ziren sailkapenak.

Zazpi minutuko bi zatiko partiduak izan ziren. Aurrena liga erara jokatu zuten, eta finalerdiak eta finala, amaitzeko.

Errugbi giro ederra sortu zen Mojategin. Jokalariak, urte oso irabazi beharra albo batera utzi eta jokatzeko gozatzeko asmotan, nesken taldeak ere zelaian lehian, aitzakia bi baino ez ditu izan aurtengo txapelketak: harmailetan aukeran jende gutxitxo batu izana eta Bera-Berako jokalariek batek izandako lesioa. Ustez, arrisku handirik ez zuen jokaldi batean hartu zuen min, eta anbulantziarekin eraman zuten ospitalera. Bera-Bera sailkapenean aurrean ibiltzeko hautagaia zen, baina Donostiako taldeak utzi egin zuen txapelketa.

**PRONOSTIKOAK BETE**

Gainerakoan, espero zitekeen moduan joan zen txapelketa. Hala, mutiletan, BEC eta Ordizia erraz nagusitu ziren finalerdietan. Frantziarrek 45 eta 5 irabazi zioten Hernaniri, eta goierriarrek, 50 eta 0 Gaztediri. Finalan, 17 eta 0 irabazi zion BECek Ordiziari. "Bordeleko taldea da BEC, eta denok dakigu ze maila duen Frantziako Estatuko errugbiak. Beti ekartzen dugu hango talderen bat, eta lehia polita edukitzen dute Hegoaldean ditugun maila goreneko taldeekin", zioen Joseba Maidagan Arrasate Errugbi Taldeko zuzendaritzako



Lehenengoz, neskek ere ibili dira lehian aurtengo txapelketan.

JOSETXO ARANTZABAL

ko kideak txapelketa amaitu berritan.

Bestetik, final estua jokatu eta gero, La Unicak 10 eta 5 irabazi zion Atletico San Sebastia-

ni emakumezkoen aurreneko txapelketan. "Aurten nesken taldea ere izan dugu Arrasaten. Hasi besterik ez gara egin, eta neskei bultzada emateko, euredako txapelketa ere antolatu dugu. Oso gustura gaude zentzu honetan ere. Sei neska talde etorri dira gaur hona, eta kopuru txukuna dela iruditzen zait. Lehia polita izan dute", zioen Maidaganek.

Irabazle izan ziren taldeetako jokalariek bana izendatu zituzten txapelketako onena. Arrasateko jokalariek onenaren saria Jon Lizaurrek eta Miren Lazkanok jaso zuten. Arrasatearrak, baina, azkeneko postuan sailkatu ziren bai mutil eta bai nesketan. Hori "triste" dela adierazi zigun Maidaganek: "Nik uste dut iga-

rrri dela atzo gauean karpan gogor ibili ginela lanean. Ez; egia esan, pena ematen du geure txapelketan etxeko taldeak azkeneko postuan ikusteak. Hori da egun daukagun maila eta horri buelta emateko lan handia egin behar dugu".

Bestelakoan, Arrasate Errugbi Taldeko kideak oso gustura geratu ziren txapelketak eman zuenarekin: "Oso pozik gaude. Errugbian hainbeste izen ez dugun herria izanda, ez da erraza hamar urte eta gero hainbeste taldek gurera etortzen jarraitzea. Aurten, gainera, beste txapelketa batzuk antolatu dituzte Madrilan eta Bizkaian, eta hemen ohikoak diren zenbait talde ez dira etorri. Bestela, oso giro polita egon da".



Zazpinako errugbia ohikoa baino azkarragoa eta fisikoagoa da, ikusgarria.

J.A.

## Klubeko kideek lan eta herritarrek gozatu egin zuten hirugarren zatian, Alemaniako jakiak eta garagardoa dastatzen

Hirugarren zatia partidu ostean jokalariek erlaxatu eta tragoxka bat edateko hartzen duten tarteari esaten zaio errugbiko hizkeran. Zapatuan lehian ibilitako jokalariek eurek ez dakigu, baina Arrasateko klubeko gainerako kide eta beste mailetako jokalariek, behintzat, atsedenerako denbora gutxi izan zuten zazpinako txapelketa amaitu ostean. Izan ere, mugimendu ikaragarria zegoen plazako karpan. Txapelketa eta Garagardo Festa eskutik joaten dira urtero, eta aurten ere horrela izan da; eguenetik, gainera. Eguenean ireki zuten karpa erraldoia, eta aurreneko egunean bertan, edukieraren erdia beteta izan zutela adierazi ziguten antolakuntzako kideak. Arrasate Errugbi Taldearen babesleekin-eta afarixtoa egiteko aprobetxatu zuten, gainera.

Baina egunik jendetsuenak egubakoitza eta zapatua izan ziren. Giro aparta egon zen plazan. Afalorduan, goraino bete zen karpa, eta klubeko kideek erruz egin behar izan zuten lan jan-edanak zerbitzatu eta, batzuek sabela bete orduko, beste batzuk jesar zitezten mahaiak garbitzen. Kopuruei dagokienez, 700 oilasko errazio, Alemaniako 2.000 saltxitxa eta 600 txerri-ukondo jarri zituzten jateko. Edateko, berriz, batez ere Alemaniakoa baina baita Britainia Handiko garagardoa ere, litroka -1.500 litro inguru edaten omen dira normalean.

Zapatu iluntzean, izugarrizko giroa zegoen karpan. Errugbi txapelketako sariak ere orduan banatu zituzten, eta ez zen txalo eta oihurik falta izan. Zarata ateratzen, zalantzarik gabe, La Unicako iruindarrak izan ziren nagusi. Han zegoen giroa eta jendetza ikusita, aurrerantzerako nahi bat azaldu zuen Joseba Maidagan klubeko kideak: "Badakigu hemen ze gustuko dugun jan eta edatea, baina Mojategira ere jende gehiago joan dadila, kirola ere garrantzitsua da-eta".



Mojategin baino jende gehiago batu zen plazako karpan.

J.A.

PILOTA &gt; DEBARROKO TXAPELKETA

# Antzuola izango da Elgetaren aurkari Hirurok sariko finalean

Arrasatek irabazi du itzulerako partidua, baina Antzuolak egin du aurrera, tanto aldeagatik

Elgetak joaneko emaitzari buelta eman eta erraz kanporatu du Elgoibar, finalerako sailkatuz

JULEN IRIONDO &gt; ARRASATE

Ez zuen erronka erraza Arrasatek zapatu arratsaldean: Antzuolari irabazi ez ezik, haiek 14 tanto baino gutxiago egitea lortu behar zuten Aspe eta Uribarrenek, Hirurok sariko-Debarroko Txapelketa- senior mailako finalean egoteko. Aurten, gainera, Uarkapen izango da finala, baina azkenean etxekoek ez, antzuolarrek jokatu dute.

Joaneko neurketan ondo bideratu zuen kanporaketa Antzuolak: euren frontoian 14an utzi zituzten arrasatearrak. Ezker eskua minduta jokatu zuen orduan Egoitz Uribarren atzelari arrasatearrak, eta zapatuan ere ez zuen guztiz ondo. Dena dela, Uarkapeko lehian ez zen Xabier Biteri baino gutxiago izan.

Aurrean, Unai Aspe arrasatearrak eta Aitor Mendizabal antzuolarrak lehia polita izan zuten. Biek egin zituzten jokaldi polit ugari.

Partidua oso parekatua izan zen lehenengo zatian. Antzuola aurretik ibili zen markagailuan, baina alde erabakigarririk lortu gabe. Honela, partidu erditik aurrera Arrasatek hartu zuen agintea markagailuan. Baina 14 eta 11 zirela Aspe falta egin zuen sakez, eta hor txikitu ziren finalerako sailkatzeko arrasatearren aukerak. Etxekoen bolada ona etenda, beste hiru tanto nahikoa zituen Antzuolak finalean sartzeko. Azkenean, 16 egin zituen, eta txartela lortu horrela.

Senior mailako beste finalerdia Elgetak eta Elgoibarrek jokatu dute. Joanekoan 22 eta 19 irabazi zuten debabarrendarrek; itzulerakoan, ostera zortzi baino ez zituzten egin. Argi geratu zen Elgoibarko frontoi txikitik kanpo askoz gehiago dela Elgeta.

Debarroko Hirurok sariko finalak oraingo domekan, hilak 15, jokatu dira, Arrasateko Uarkapen, 10:30ean hasita.



Antzuolako Aitor Mendizabalekin lehia polita izan zuen Unai Aspe arrasatearrak (argazkian) aurreko koadroetan. J. ARANTZABAL

FINALAK

## Debagoiendarrak dira azkeneraino iritsi diren bikote guztiak

Debagoiendar eta debabarrendarren artean jokatu den txapelketa da Debarrokoa, baina oraingoan gure bailarako ari dira nagusi izaten argi eta garbi. Debabarrendarrek Elgoibar bakarrik sartu zuten finalerdietan. Gazte mailakoan eta nagusietan eduki dute euren aukera, baina batean ere ez dute aurrera egin. Ondorioz, domekako finaletan gure ibarrekoak izango dira bikote guztiak. Kadeteetan, Aretxabaleta eta Eskoriatza ibiliko dira. Aretxabaletak 13 eta 22

galdu zuen joanekoan Arrasaten, baina 22 eta 3 irabazi, itzulerakoan. Beste finalerdian, Eskoriatzak bi partiduak irabazi dizkio Bergarari (22 eta 3 eta 22 eta 11). Gazte mailan, Arrasate eta Eskoriatza lehiatuko dira txapelaren bila. Elgoibarrek 22 eta 20 irabazi zion Arrasateri joanekoan; Arrasate 22 eta 10 nagusitu zen itzulerakoan. Eskoriatzak, berriz, bi partiduak irabazi dizkio Bergarari (biak 22 eta 8). Azkenik, senior mailako finala Antzuolak eta Elgetak jokatu dute.

BOULDERRA &gt; MUNDUMIRA SARIA

# Debagoienetik kanpo joan dira txapel guztiak

J. I. &gt; BERGARA

Eskalada giro bikaina bizi izan zen Bergarako Aranzadi ikastolaren jolaslekuan domeka goizean. Mundumirako egitarauaren baitan, Boulder txapelketa ikusgarria jokatu zuten.

Guztira 40 eskalatzailek hartu zuten parte, neska eta mutil, elite mailan, 23 urtez azpikoetan eta baita umetan ere. Azken horiek erakustaldia egin zuten, txapelketa beharrean. Denen artean, erdiak inguru izan ziren debagoiendarrak; Arrasatekoak gehienak, baina baita beste herri batzuetakoak ere, Bergaran bertan kirol horretan hasi berriak diren hiru lagun, esaterako.

Sailkapen probak jokatu zituzten aurrean, eta finalak gero. Sailkapenean, sei ibilbide egin behar izan zituzten parte-hartzaileek, eta finalean, hiru. Blokeak oso egokiak ziren, zailegiak ez, ezta errazegiak ere. Bat ere ez zen geratu amaierara iritsi gabe, nahiz eta zenbaitek ahalegin bat baino gehiago egin behar.

MAILA POLITA

Eskalatzaileek oso maila polita eman zuten. Izan ere, lehian ibili zirenen artean zeuden, adibidez, Euskadiko Txapelketan ibiltzen diren zenbait. Baina antolatzaileen helburua zen, zaildutako eskalatzaileekin batera, herri-

koiek ere parte hartzea Mundumirako festan; eta lortu zuten, horietarikoak ere dezente animatu ziren-eta.

Txapelketa ikustera joandakoei dagokienez, asko izan ziren, eta zaleek ikuskizun politarekin gozatzeko aukera izan zuten pare bat orduz.

## emaitzak

## MAILAZ MAILA

## ELITE MUTILAK

|                    |          |
|--------------------|----------|
| 1. Jon Sard        | Gasteiz  |
| 2. Gorka Karapeto  | Azpeitia |
| 3. Markel Mendieta | Arrasate |

## ELITE NESKAK

|                   |          |
|-------------------|----------|
| 1. Ester Cruz     | Zumaia   |
| 2. Josebe Zarautz | Zumaia   |
| 3. Maite Segurola | Azpeitia |

## 18 URTEZ AZPIKO MUTILAK

|                |          |
|----------------|----------|
| 1. Jon Beñat   | Gasteiz  |
| 2. Josu Viejo  | Arrasate |
| 3. Iñaki Viejo | Arrasate |



Jende asko izan zen txapelketan, parte hartzen eta ikusten.

JOSETXO ARANTZABAL

Ander Garcia > Tau saskibaloit taldeko jokalaria

# "Final Fourreko eta kopako dezepzioak ahazteko, ederra izan da liga irabaztea"

EDU MENDIBIL > BERGARA

ACB Liga irabazi berri duen Tau saskibaloit taldeko jokalaria da Ander Garcia bergararra. 19 urte besterik ez ditu eta honez gero liga txapelduna dela esan dezake. Ez du apenas jokatu, baina gertu gertutik jarraitu du gasteiztarren ibilbidea aurtengo denboraldian. Amets moduko bat bizi izan duela diosku eta ospakizunen zurrumbiloan sartuta oraindik, hurrengo denboraldiarekin amets egiten hasi da. Minutuak ahalik eta gehien da bere hurrengo erronka, Taun ez bada, beste nonbaiten.

**Bartzelona indartsu zegoen eta inork ez zuen espero Tauki di-da baten irabaziko zuela ligako play-offa...**

Bai, hasiera Bartzelonan partidu bat irabaztearekin konformatzen ginen, baina gauzak primeran atera zitzaizkigun han jokatu eta bi partiduetan. Taldeak oso maila ona azaldu zuen, ekipo sendo bat garela erakutsi genuen eta moralki kolpe larria eman genion Bartzelonari... Horrek konfiantza handia eman zigun Gasteizeko norgehiagokari begira eta gure zaleei garaipea eskaintzeko aukera ez genuen ihes egiten utzi... Zoragarria izan da liga amaiera. Kopako finala galdu eta Final Four-eko finalerdia galdu eta gero, bageneukan zaleei poz hau emateko gogoia.

**Eguazteneko harreran, jendaurrean hitz egiten ausartu zinen**

Bai, zaleei euren laguntza eskertu nahi izan nien, euskaraz gainera. Euria ari zuen arren, jende mordo batu zen harreran eta oso momentu hunkigarria izan zen guztiondako. Familiakoak, gertukoak izan nituen gogoan, tartean saskibaloian hasteko animatu ninduen osaba David. Parranda luzerik egin genuen gero? Buenoooo, hurrengo goizeko ekitaldi batera gau-pasa egin da agertu ginen gehienok, baina formal, opari bat jasotzea tokatzen zen-eta... Erloju eder bana oparitu ziguten.

**Eta liga irabaztearren jasotako diru-sariarekin zer egin pentsatu duzu dagoeneko?**

Ez; autoa, BMW M3 bat erosi dut aurten eta horrekin nahikoa daukat oraingoz. Orain aurreztea tokatzen da.

**Orain dela gutxira arte nolabait zure idoloak izan direnekin jokatzeko duzu orain. Aurtengo denboralditik zein momentu nabarmenduko zenuke?**

Denboraldi osoa amets moduko bat izan da eta liga irabaztea zer esanik ez. Taldean egon den giroa azpimarratuko nuke.



Ander Garcia 1,93 m neurtzen du eta hegaleko-eskolta postuan jokatzeko du. Irudian, eskuratutako kopa oroigarriarekin. E.M.

Azken baten, hori erabakigarria izan da liga eskuratu ahal izateko. Talde barruan giro ona bada, hori kantxan islatzen da eta horrela etortzen dira emaitza onak, ez dago zalantzarik. Jokalari guztiok badakigu zein den gure zeregina, eta horrez gain, ondokoari laguntzeko gertu egon gara denboraldian barrena.

**Nolakoa da Spahija entrenatzailea? Zer komentatu izan dizu urtean zehar?**

Serioa eta langilea da. Tipo jatorra, zuzena eta jokalariei exijitzen dakiena. Oso ondo gerta-

**"Gauza asko ikasi ditut aurten. Spahijak hau esaten zidan: gertu egoteko beti, partiduan sartuta, kontzentratuta"**

**"Talde barruan giro ona badago, hori kantxan islatzen da, ez dago zalantzarik"**

tzen ditu partiduak eta play-offetan ere erakutsi du momentu bakoitzean sortzen diren zailtasunei erantzuten dakiela. Niri zera esaten zidan: gertu egoteko beti, partiduan sartuta, kontzentratuta egoteko, edozein momentutan sortu daitekeelako kantxara sartzeko aukera. Bestalde, zenbait unetan, taldekideei animuak ematea oso garrantzitsua da. Gauza asko ikasi ditut hor egonda.

**Kopako finalak eta trabatzen zaizuen Final Fourrak ihes egin eta gero, amaiera borobila eman diozue denboraldiari.**

Hala da, bai. Kopako finala gure ikusleen aurrean, Gasteizen galtzea, gogorra izan zen. Eta Final Four delakoan, Madrilen, aurkari gogorrera tokatu zitzaizun: CSKA. Hain zuzen, txapeldun geratu zen taldea. Partidu ona egin genuen azken zatira arte eta Madrileren joandako zaleei ezin izan genien Europako Kopa eskaini. Laugarren aldiz izan gara Final Fourren, baina bai, ihes egiten digun txapelketa da. Ea hurrengo denboraldian errematatzen dugun behingoz. Dena dela, orduko eta kopako dezepzioak ahazteko, gauza handia izan da bigarren aldiz liga irabaztea. Sei urte dira lehen liga irabazi zenetik eta bazen ordua errepikatzeko.

**Heldu berri den jokalaribatendako, zer izan da harri-garriena?**

Ez dakit. Hainbeste gauza dira. Baina Belgradon, Partizanen kontrako partiduan zegoen giroa ikaragarria zen. Partidua hasi baino bi ordu lehenago pabiloia jendez gainezka zegoen, 12.000 ikusle inguru, eta hango giroa ez dut sekula ahaztuko. Galdu egin genuen partidu hori.

**Taldeko zein jokalarirekin daukazu konfiantza gehien?**

Bidaletan eta Sergi Vidal kapitainarekin konpartitzen dut logela eta ondo konpontzen gara. Bera da lehen liga irabazi zuen taldetik jarraitzen duen bakarra. Horrez gain, Tiago Splitter, Pablo Prigioni, Simas Jasaitis edo Lucho Fernandezekin egoten naiz gehien beharbada. Kanpoan jokatzeko dugunean, bezperan gauean, badaukagu ohitura bat Prigionik, Sergik, Splitterek eta laurok: izozkia jatea.

**Finalean zein izan da jokalarierabakigarriena?**

Splitter-ek sekulako partidua egin zuen lehenbizikoan eta Pete Mickealek ere primeran jokatu du. Prigionik Lakovici egin zion markaketak ere izan du zerikusia esatea zaila da. Mickeal aukuratu zuten finaleko jokalariena eta ez dut uste erabaki hori zalantzan inork jarri duenik. Zerbaitegatik izango da.

**Beste taldeetako zein jokalaririk harritu zaitu gehien?**

Marc Gasol. Bullock ere oso azkarra da.

**Hurrengo denboraldiari begira esan dizute zerbaite?**

Hurrengo astean izango dugu bileratxo bat Gasteizen eta orduan ikusiko dut. Jokatzeko minutuak behar ditut: Gasteizen ez bada, beste nonbaiten, utzita-edo.... Noski, zenbat eta maila altuagoan, hobeto.

Saineurri gomendatua Penintsulan eta Balear uharteretan auto honentzako: Focus Coupe Trend 1.6 TDCi 90 ZP. BEZa, garrailoa, sustapeneko deskontua, matrikulazio zerga eta kontzesionarioaren ekarpena barne. Eskaintza baliagarria hilabete bukaera arte stockean dauden autoentzat. Eskaintza hau ez da baliagarria langile eta flotentzat. Ikusten den modelo ez da eskaintzen dena. Focus Gama, kontsumoa: 4.3-7.1 l/100 km. CO2 emisioak: 114-169 g/km.

**FordFocus Berria 14.900€**

Bi zonako aire-girogailua • Abiadura-Kontrola • Egonkortasun-Kontrola (ESP) • Trakzio-Kontrola (TCS) • Frenoak ez Blokeatzeko Sistema (ABS) • CD6000 Audioa

**MUGARRI AUTOAK**

Feel the difference

Araba Etorbidea, z/g.  
ARRASATE-MONDRAGÓN



## ZAHARRAK BERRI SAIOA

Aste honetan:

**RR** zahARRak  
BERRI



**NOIZ:** Ekainak 11 eta 12

**NOR:** Irene Zenitagoia  
Gorosti loradenda

**GAIA:** Orkideak.

Zure intereseko **elkarrizketak**,  
**erreportajeak** eta **tertuliak** batzen dituen  
programa berria daukazu **GOITBn**

**EGUAZTENETAN 20:15ean**  
**EGUENETAN 13:15ean**

Kutxako Urrezko Zerbitzuko kide bazara,  
**SARIAK IRABAZTEKO AUKERA!**  
Deitu programan zehar 943 00 08 34 telefonora

**Goitb**  
Goiena Telebista

**Ikustekoa!**

Babeslea:

 **URREZKO**  
kutxa ZERBITZUA



## > 08001

Ezusteko polita eman zuten mestizajearen oinarritutako euren musikarekin



## > JENDETZA

Antolatutako ekintza eta gune guztiek erantzun bikaina izan zuten



## > OREKA TX

Ikuskizuna estreinatu zuten, herri nomaden izpiritua abiapuntu hartuta



ALPHA BLONDY Reggae musikaren izarrak lepo bete zuen egubakoitzean San Martin plaza.

JOSETXO ARANTZABAL

# Musikak eta jendeak bete dute Mundumirarik arrakastatsuen

San Martin plaza igaroezin geratu zen kontzertuekin; Alpha Blondyren arrakasta itzela izan zen

Kale animazioarekin, eta azokan ere, jendetza ibili zen

JON BEREZIBAR > BERGARA

Egubakoitzean dagoeneko igarri zitekeen berezia izan behar zela aurtengo Mundumira. Alpha Blondyren deia erantzunez, akaso, edo, aspaldiko partez euria egin zuelako, beharbada, arratsaldean giroa poliki baina etengabe joan zen berotzen. Kaleek gainezka egin barik, etengabe zebilen jendea hara eta hona, eta egun osoan eta egun guztietan egon da giroa.

Etxean geratzeko aitzakia gutxi utzi ditu aurtengo egitarauak. Kale animazioaz gozatzeko besterik ez bazen ere, merezi izan zuen

Begarara gerturatzea. Tandari-Orkestarreko zirku dibertigarriak egubakoitzean, eta Derviches del Cairoko dantzariak zapatuan, bi aipatzearen, zur eta lur utzi zituzten bistariak. Nagusien dako bakarrik ez, umeendako oso ondo pentsatutako egitaraua izan da aurtengoa, Aranzadi ikastolan entretenimendu nahikoa izan zuten-eta txikienek.

IKUSKIZUNAK

Oreka TXkoak izan ziren lehenak. Proposamen berri batekin etorri ziren Begarara txalapartariak, iglu eta guzti. 50 lagunendako

emanaldi bereziak egin zituzten pilotalekuan ipinitako denda puzgarri baten. Egubakoitzean izan zen hori, baina lehen eguneko protagonista Jamaikatik etorri zen. Lan nekeza izan zuen zapatu gauean San Martin plazatik pasatu gura izan zuenak. Jende lepo bete zen plaza Alpha Blondy ikus-terako: jarraitzaileak sutsuenak lehen lerroan – Bob Marleyren eta Jamaikako banderak haizatu- eta kasualitatez bertatik pasatu eta gustura entzuten geratu ziren asko ere, norberak ahal zuen moduan Karibeko erritmoak jarraituz, gerriarekin ala burua

rekin. Bai lehen lerroan zein azkenean, nagusi zena belar usaina zen. Zapatuko izarra Tasha's World izan zen, baina ezustekoa eman zutenak 08001 taldekoak izan ziren. Musika mestizoen izan zen haiek egin zutena. eta baita entzundako proposamenik interesgarrienetakoa ere.

Hala ere, denak ez ziren izan urrundik ekarritako doinu eta zapoak. Jaialdia Bergarako trikitixa eskolako neska-mutikoen itxi zuten. Trikitixak eta Taupada batukadaren perkusio indartsuek itxi zuten Mundumira jaialdirik arrakastatsuen atzo.

MUNDUMIRA &gt; BALORAZIOA

# Jaialdia handitzea pentsatzen dabilta dagoeneko aurtengo harrera eta gero



Ezuste atsegina izan zen 08001 taldea; euren mestizaje doinuekin, zapatu gaua alaitu zuten.

JOSETXO ARANTZABAL

Egin diren lauretatik, aurtengoa jendetsuena izan dela diote antolatzaileek

Ekintza guztietan izan da jendetza, eta jai handitzeko garaia izan daitekeela uste dute

JON BEREZIBAR &gt; BERGARA

Datorren urterako, jaialdia handitzeko asmoa planteatzen amaitu zuten atzo Mundumirako antolatzaileek. Pozarren daude egondako jendetzarekin eta bisitarien parte-hartze mailarekin. Begibistakoa izan zen erantzun bikaina San Martingo kontzertuetan, goraino bete zuten-eta egubakoitz eta zapatuko taldeek. Baina bisitari kopuru handia ere baieztatu zitekeen janari postuetan zeuden ilara luzeetan. Bisitaldiak eta irteerak ere arrakastatsuak izan dira. Esaterako, Gortala eta Soralueze ingurueta

egindako mountain bike irteeran 140 lagunek hartu zuten parte eta ibilbidea hasieratik amaierara egin zuten txirrinuzaleek, 44 kilometrokoa izanda ere.

Alpha Blondyren kontzertua izan zen jendetsuena, zalantza barik. Hala baieztatu digu Kike

Zinkunegi antolatzaile taldekoak, baina zehatzuz gainontzekoetan ere jende asko egon dela "nahiz eta talde ezezagunak izan". Zinkunegik azaltzen duenez, "horrek erakusten du jendeak gudan konfiantza daukala". Jarraera guztiek izan dutela harre-

ra paregabea dio prentsa arduradunak. Gune guztiak jendez beteta zeudela ikusita, "datorren urtean jaialdia handitzea pentsatzen" dabilta aurreratu du. "Diru iturriak handitu eta jaialdia handiagoa egin daitekeela iruditzen zaigu", dio arduradu-

**"Ikuskizunez gain, irteeretan eta bisitaldietan aurreko urteetan bezain beste edo jende gehiago ibili da aurten"**

**"Dagoeneko finkatu egin da Mundumira eta, datorren urtera begira, handitu daitekeelakoan gaude"**

**"Talde ezezagunekin ere jende ugari agertu da kontzertuetara, eta gudan konfiantza dutela erakusten du horrek"**

Kike Zinkunegi &gt; Antolakuntza

nak; "Mundumira dagoeneko Debagoienean finkatu egin den jaialdia da".

Giro bizi horren aurrean, bake apur bat ekartzera etorri zirenak Tibeteko monjeak izan ziren. Jende askoren arreta piztu zuten horiek. Batetik, Aroztegin, mandala bat eta kantu saioak egin zituzten bakearen alde eta, bestetik, haien herrialderako laguntza materiala jasotzeko, postu bat ipini zuten. Jendez gainezka egon ziren biak.



Aurten, lehenengo aldiz, gazta lehiaketa egin dute.

JOSETXO ARANTZABAL

## Eskoriatzan, XII. Ferixie egin zuten eta, eguerdi parterako, asko animatu zen azoka

Goiza makal samar hasi bazen ere, eguerdirako animatzen joan ziren kaleak zapatuan. Eguerdian salmentek ere gora egin zutela azaldu du Olatz Arresek, Arizmendik antolatzen duen azokaren koordinatzaileak, "jende asko poltsekin ikusten" hasi ziren-eta orduan. 80 postutik gora ipini zituzten, elikagai, artisauro eta mota askotako langintzekin. Txorimalo lehiaketa ere egin zuten Jose Arana guneko neska-mutikoek. Gurasoen laguntzarekin, Pirritx taldeak irabazi zuen, eta laguntza barik, Agirretarrak taldeak. Txorimalorik originalenaren saria ere eman zuten, eta lore fresko ederrek egindako Dragoi Bola Z taldeak eskuratu zuten saria. Gazta lehiaketa ere egin dute aurten, lehenengo aldiz. Herritarrek bozkatu ahal izan zuten, eta Mila Goñik irabazi zuen lehen saria. Herriko saltokiak eta artisauroak ere saritu zituzten. Zubispe baserria saritu zuten produktu onenak ekartzeagatik, eta, artisauro sailean, Maximo Iñurritegi artile-lantzailea nabarmendu zuten. Kanpotik etorritakoen artean, Jokin Arrospidek ipini zuen saltokirik dotore eta originalena. Zozketari dago-kionez produktuekin otzara bi banatu dituzte: handia 5.734 zenbakari dagokio, eta txikia, 4.714ari. Ordezko zenbakia 6.774 eta 6.917 dira.





Tandarica Orkestar.

J.A.



Umeek zirkoko akrobaziak ikasteko aukera izan zuten zapatuan.

NEREA MENOR



Azokako te eta infusio belarren saltokia.

J.A.



Bergarako trikitilariak.

J.A.



Los Naribol lana, Artea antzerki taldekoen eskutik.

JOSETXO ARANTZABAL



Alkora taldeak erritmoa ipini zuen zapatuan kaleetan.

J.A.

Harkaitz Martinez > Oreka TX

## "Nomadek badakite non hasten diren eta non dabiltzan, baina ez dakite ziur nora doazen eta non amaituko duten; horretan datza gure ikuskizunak ere "



JON BEREZIBAR

J.B. > BERGARA

**Ikuskizuna estreinatu dute Mundumiran Oreka TX taldekoek. *Nomadak TX* film arrakastatsuari moldaketa berria egin diote, eta formatu berria eman. Nomada izpiritu ibiltariari helduz, edonora eroan daitekeen iglu puzgarri erraldoia darabilte areto moduan. Barruan, indiar tipi itxura hartzen du igluak, eta bertan egiten dute emanaldia bi txalapartariet. Ikusleak inguruan borobilean eserrarazten dituzte, eta eurekin batera bidaia egitera gonbidatu.**

Leku oso berezia aukeratu duzue ikuskizun berrirako, ezta?

Oso berezia da, bai. Aukeratzeko arrazoia izan da herrialde nomadetan ibili ginela gure bidaia haietan. Etxetan jaso gintuzten -igluetan, tipietan, txaboletan, khaimatan...- eta ikusten genuen etxebizitza nomadak berak bere baitan eraman beharreko zera dela. Gure kasua ez da hori, baina bai gure musikarena. Musika-ri begira, guk espazio bat behar dugu. Espazio autogestionatua behar dugu toki batetik bestera mugitu ahal izateko, eta hau da kontzertu multimedia baterako aukerak eskaintzen dituen eta, era berean, furgonetan sartzeko den eszenatokia da.

Kontzertu multimedia dela diozu. Txalapartaz gain, zer eskaintzen duzue?

Bidaia hartan bizi izandako esperientziak jendeari gerturatzen saiatzen gara ikuskizun honen bitartez. Hain zuzen ere, herrialde horietako guztietako pertsonaia batzuk birtualki azaltzen dira, eta interakzioa bilatu gura dugu: begiraden bitartez, musikaren bitartez...

Hau berez, barrutik, tipi bat da. Ez dago ikusleentzako jarlekurik ezta eszenatokirik ere aurrean. Nola egingo dituzue kontzertuak?

Akaso, berezitasunik handiena horixe da. Ez gaude ohituta kontzertu bat jotzera joan eta publikoa aurrez aurre eta hain gertu ikustera. Hemen denak borobilean eserrarazten ditugu, eta 55 bat pertsona kabitzen dira. Bakoitzari kuxintxo bat ematen diogu eta, denak jesarri ostean, ikuskizunarekin hasten gara.

Ikuskizun nomada da; hortaz, leku askotara eramateko asmoa izango duzue.

Hori da espero duguna. Egubakoitzean egindakoa da estreinua. Hor hasiko da gure ibilbidea. Nomadek badakite non hasten diren, non dabiltzan, baina ez dakite ziur nora doazen eta non amaituko duten bidea. Gure kasuan, hemen, Bergaran, hasten dugu ibilbideari, baina ez dakigu non bukatuko dugun edo bidaia honek nora garamatzen.

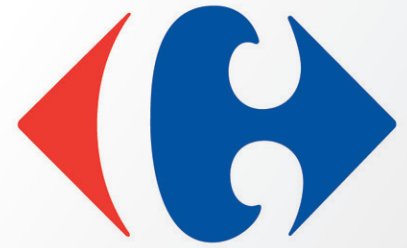
IKUSKIZUN NOMADA

**"Bidaia hartan bizi izandako esperientziak jendeari gerturatzen saiatzen gara ikuskizun berrian: begiradekin, musikarekin..."**

**"Nomadek iglu, tipi edo khaimatan hartu gintuzten moduan, guk ere ikusleak eszenatokiki mugikor honetan hartzen ditugu"**

**"Ikusleak gure inguruan borobilean esertzen dira, eta hori da berezitasuna, ez gaude-eta ohituta entzuleak aurrez aurre izaten"**

# DESKONTU OPERAZIOA



**Carrefour**

[www.carrefour.es](http://www.carrefour.es)

Maiatzaren 29tik ekainaren 10era

Bermatua:

**%10** etik

**%80** ra

arteko **deskontua**

zure marka gustukoenen 10.000  
produktu baino gehiagotan.



**Carrefour Gorbeia**

**Orain  
hurbilago**

ASTE BUKAERA...

## Pedro Lasagabasterekin



Pedro Lasagabaster Eskoriatzako ferixan egon zen zapatu goizean, postuak ikusten.

JOSETXO ARANTZABAL

# "Zapatuan ferixan egon nintzen, bestela, semeekin egoten naiz aste bukaeretan"

Eskoriatzako alkatea eta mankomunitateko presidente ordea, baserritarra eta biologoa da

Musika klasikoa entzuten du autoan eta etxean, eta egun Mozarten biografia du eskuartean

MIREIA BIKUÑA > ESKORIATZA

Pedro Lasagabaster (Eskoriatza, 1970) Eskoriatzako alkatea da. Hain zuzen, 2007ko Udal hauteskundeetan heldu zen alkatetzara, ordura arte politikan ezer gutxi eginda zuen arren. Era berean, Debagoieneko Mankomunitateko presidente ordea da, eta Ino Galparsoro kartzelan dagoenetik, presidentearen ardurak bere gain hartu ditu. Hala, astelehenetik egubakoitzera arteko orduak, udaletxean eta mankomunitaten ematen ditu. "Nire astegunak oso ohikoak dira. Jeneralean, goizean udaletxera joaten naiz, hango kontuak antolatzena. Gainera, batzordeekin biltzen naiz arratsaldeetan. Udaleko gaiek denbora asko eskatzen didate. Orain, gainera, Ino Galparsorok egiten ez dituen lanak egiten ditut. Hortaz, ia egunero nago erlojuari begira hitzordueta berandu ez iristeko", dio Pedro Lasagabasterrek.

**BASERRIKO LANAK**

Eskoriatzako alkatea den arren, ez du ahazten, lanbidez baserritarra dela, eta han ere lan asko dagoela. "Etxekoan laguntza ezin-

bestekoa dut, haiek arduratzen dira eta baserriko lanekin. Baina, niri ere gustatzen zait behiekin eta txahalekin ibiltzea". Baserritarra izanik, aste bukaera batzuetan, azoketara joaten da. "Zapatuan Eskoriatzako ferian egon nintzen. Postu eta produktu ezberdinak ikusteko aukera izan nuen. Gainera, hiriburuetako azoketarako joatea gustatzen zait", dio Lasagabasterrek.

**JON ETA FELIXEN KONTURA**

Erlojuari begiratu barik eta sakelekoa itzalita, familiarekin egotea gustatzen zaio aste bukaeratan, lasai. "Bi seme txiki ditut, 2 urteko Jon eta urte beteko Felix, eta beraiekin egotea gustatzen zait. Astegunetan, denbora gutxi eskaintzen diet. Dena den, ahalgintzen naiz, egunero, beraiekin bazkaltzen eta afaltzen". Paseatzea gustatzen zaio, eta askotan

joaten da erosketak egitera familiariaekin. Garai batean futbol jokalaria izan zen arren, esan digu kirolik ez duela egiten, eta ez duela asmorik Eurokopa ikusteko. "Futbolari behar baino garrantzia gehiago ematen diote. Niri behintzat, ez dit lorik kentzen futbolak, badira beste gauza batzuk askoz garrantzitsuagoak direnak".

Gehiago gustatzen zaio musika entzutea edo liburuak irakurtzea, eta baterako zein besterako, *klasikoak* gustatzen zaizkio. "Musika autoan eta etxean entzun dut, eta jeneralean musika klasikoa entzuten dut, besteak beste, asko gustatzen zait Wolfgang Amadeus Mozart. Horren harira, esku artean dudana liburu Mozarten biografia da", esan digu Eskoriatzako alkateak.

**OPORRAK, UZTAILEAN**

Pedro Lasagabasterrek uztailean hartuko ditu oporrak, eta ezer lotu ez duten arren, hondartza eta mendia konbinatuko dituela esan digu. "Nik natura maite dut, baina semeek ondo pasatzen dute hondartzan. Hortaz, bietara egingo ditugu irteerak".

### "Debagoienean daukagun natura ikusgarria da: bisitatu beharreko toki asko ditut"

Pedro Lasagabaster alkatea eta baserritarra izateaz gain, biologoa ere bada. Alde batera utzita ditu biologo lanak, baina naturarekin zerikusia duen guztia maitea du. "Garai batean, naturaren gaineko txostenak egiten nituen, baina orain ez daukat denborarik". Dena den, paseatzera joaren denean, gozatu egiten du. "Gehien, baso naturalak gustatzen zaizkit. Debagoienean ez daude asko, baina daudenak ederrak dira, eta beste mota bateko paraje politak ditugu, Udaltzeko artadia edo Arantzazuko hariztiak besteak beste. Gainera, ordu batera kostaldea daukagu, eta bertan, toki ikusgarriak daude".

Paraje asko ezagutzen dituen arren, oraindik bisitatu beharreko asko dituela esan digu. "Ez daukat zerranda bat idatzita, baina, buruan ditut zehaztuta ikusi beharreko tokiak zeintzuk diren. Naturak ematen dit biologiarekin hartu-emanetan jarraitzeko aukera", dio.



astea GOITBn

Astelehena, 9

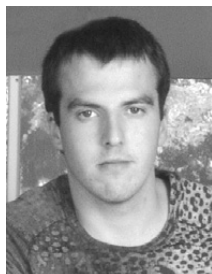


> Lanbide Hastapena, erreportajea  
21:47

Lanbide Hastapena eskola zer den jakingo dugu datorren asteke erreportajea. Mekanizatu, elektrizitate eta iturgintza eskaintzen dituzte.

- 13:15 Emisio hasiera.
- 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero.
- 13:45 Gaurkoak.
- 13:47 Erreportajea-Ttipi TTap.
- 14:15 Eltze beroa.
- 14:45 Berriak.
- 15:15 Ilunpean
- 15:45 Gaurkoak.
- 15:47 Berbaire.
- 16:15 Berbaire.
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Marrazkiak.
- 17:45 Gaurkoak.
- 17:47 Ikusten.
- 18:15 Teknopolis.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Animalia.
- 19:45 Berriak.
- 20:15 Marrazki bizidunak.
- 20:45 Berriak.
- 21:15 Harmaillatik.
- 21:45 Gaurkoak.
- 21:47 Erreportajea.
- 22:15 Kirolari.
- 22:45 Berriak.
- 23:15 Harmaillatik.
- 22:45 Gaurkoak.
- 23:30 28 Klipa.
- 00:15 Emisio amaiera.

Martitzena, 10



> Gaurkotasuneko gaiak 'Berbaire' saioan  
21:47

Astero bezala, gaurkotasuneko gaiak jorratuko dituzte Berbaire saioan Julen Iriondok zuzenduta. Martitzenean 21:47an izango da.

- 13:15 Emisio hasiera.
- 13:20 Marrazki bizidunak: Horry.
- 13:45 Gaurkoak.
- 13:47 Erreportajea.
- 14:15 Harmaillatik.
- 14:45 Berriak.
- 15:15 Animalia.
- 15:45 Gaurkoak.
- 15:47 Kirolari.
- 16:15 Eltze beroa
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Horry.
- 17:45 Gaurkoak.
- 17:47 28 Klipa .
- 18:15 Musikantoi.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazki bizidunak: Horry.
- 19:45 Berriak.
- 20:15 Kantari
- 20:45 Berriak.
- 21:15 Teknopolis.
- 21:45 Gaurkoak.
- 21:47 Berbaire
- 22:15 Euskaldunok hizketan.
- 22:45 Berriak.
- 23:15 Ikusmira.
- 22:45 Gaurkoak.
- 23:30 Erreportajea.
- 00:15 Emisio amaiera.

Eguaztena, 11



> Mundumirak utzitakoak Goiena Telebistan  
21:47

Bergaran aste-buruan egin den Mundumira jaiak utzitakoak jasoko dituzte Goiena Telebistan eguazteneko Jaiak saioan. 21:47an izango da.

- 13:15 Emisio hasiera.
- 13:20 Marrazki bizidunak: Calimero.
- 13:45 Gaurkoak.
- 13:47 Kantari.
- 14:15 Eltze berioa.
- 14:45 Berriak.
- 15:15 Berbaire.
- 15:45 Gaurkoak.
- 15:47 Euskaldunok hizketan.
- 16:15 Teknopolis.
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Calimero.
- 17:45 Gaurkoak.
- 17:47 Animalia.
- 18:15 Harmaillatik.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazki bizidunak.
- 19:45 Berriak.
- 20:15 Zaharrak berri.
- 20:45 Berriak.
- 21:15 Ikusten.
- 21:45 Gaurkoak.
- 21:47 Euskal artzainak.
- 22:15 Ur eta lur.
- 22:45 Berriak.
- 23:15 Teknopolis.
- 23:45 Gaurkoak.
- 23:47 Jazzmina.
- 00:15 Emisio amaiera

Eguena, 12



> Musikaren gaineko kontuak 'Musikantoi' saioan  
22:15

Musika zaleok, eguenero duzue hitzordua Goiena Telebistan *Musikantoi* saioarekin. Asteotan ere musika eskainza zabala izango duzue.

- 13:15 Emisio hasiera.
- 13:20 Zaharrak berri.
- 13:45 Gaurkoak.
- 13:47 Marrazki bizidunak.
- 14:15 Euskal artzainak.
- 14:45 Berriak.
- 15:15 Euskaldunak hizketan.
- 15:45 Gaurkoak.
- 15:47 Ur eta lur.
- 16:17 Eltze beroa.
- 16:45 Berriak.
- 17:15 Horry.
- 17:45 Gaurkoak.
- 17:47 Ilunpean.
- 18:15 Kirolari.
- 18:45 Berriak.
- 19:15 Marrazkiak.
- 19:45 Berriak.
- 20:15 Kantari.
- 20:45 Berriak.
- 21:15 Erreportajea.
- 21:45 Gaurkoak.
- 21:47 Berbaire.
- 22:15 Musikantoi.
- 22:45 Berriak.
- 23:15 Ikusten.
- 22:45 Gaurkoak.
- 23:30 Teknopolis.
- 00:15 Emisio amaiera.

Egubakoitza, 13



> Xabier Mendiguren Elkarreko editorea  
22:15

Elkarreko editorea da Xabier Mendiguren. Egubakoitz honetako *Ilunpean* saioa gonbidatua da. 22:15ean haren bizitzako gora beharrik GOITBn.

- 13:15 Emisio hasiera.
- 13:20 Marrazki bizidunak.
- 13:45 Gaurkoak.
- 13:47 Ur eta lur.
- 14:15 Euskaldunak hizketan.
- 14:45 Albiste arrerapena.
- 15:15 Berbaire.
- 15:45 Gaurkoak.
- 15:47 Musikantoi.
- 16:15 Ur eta lur.
- 16:45 Albisteak.
- 17:15 Marrazkiak.
- 17:45 Gaurkoak.
- 17:47 Ilunpean.
- 18:15 erreportajea.
- 18:45 Albisteak.
- 19:15 Ikusmira.
- 19:45 Berriak.
- 20:15 Marrazki bizidunak.
- 20:45 Berriak.
- 21:15 Erreportajea.
- 21:45 Gaurkoak.
- 21:47 Animaliak.
- 22:15 Ilunpean.
- 22:45 Berriak.
- 23:15 Musikantoi.
- 23:45 Gaurkoak.
- 23:30 28 Klip.
- 00:15 Emisio amaiera.

arrasate  
irratia

FM 107.7

> Kontzertuetarako sarrerak zozketan, besteak beste  
10:30ean

Gaztelupeko Hotsak diskoetxearen eskutik Julian Kanevsky kantariaren CDak eta ekainaren 27an Enboskada taldeak 3.60aretoan eskainiko duen kontzerturako sarrerak zozketatuko dituzte irratia.

Zapatua

10:00 Asteko gainbegiratua. Eguraldi kontuak Bixente Pagoagaren eskutik; hirugarren adinekoen gainekoak (dieta, tertulia...) Zaharrak berri saioan, eta sexologia kontuak, besteak beste.

Domeka

10:00 Asteko gainbegiratua.

Astelehenetik egubakoitzera

10:00-12:00 Igo Autobusera Albistegia Eguraldiaren iragarpena (Joxe Landa) Ilunpean Teknoberriak Igo Euriborrera! Kantaka Zaharrak Berri Astearren errepaso Zozketak Zorion agurrak (parte hartzeko: 943 25 05 05) (*irratia@goiena.com*) 11:55 Arrasateko albisteak, labur. 12:05 Euskadi Irratiko albistegia 12:10 Izarren ordua: abesti ezagunak 13:00 Euskadi Irratiko albistegia. 14:00 Igo Autobusera! (errep.) 17:00, 19:00, 21:00, 23:00 albistegi laburra.

gertutik



Anartz Agirre  
Kazetaria

"Ea horrela den, baina zail ikusten dut Reala aurten mailaz igotzea"

MIREN ARREGI > BERGARA Anartz Agirre bergararrak Leioan egin zituen Kazetaritza ikasketak. Arrasate Press-en eta Arrasate Telebistan jandun ondoren, bekadun sartu zen ETBn. Kirola da berea, eta zortzi urte daramatza ETBn kirol kontuen berri ematen. Eibar taldearen jarraipena egiten du duela sei urtetik hona, eta Pou anaiei espedizioak ere jarraitzen ditu.

Eibar taldea jarraitzen duzu ofizioz, baina baita afizioz ere?

Realzalea naiz afizioz, baina horrenbeste urte daramatzat Eibar jarraitzen, azkenean, jarraitzaile ere bihurtu naizela. Eibarrek gainera meritu handia du, oso aurrekontu txikiarekin eta inguruko jokalariekin egiten du aurrera eta maitasun handia diot taldeari. Igoerak, jaitzierak, momentu onak eta txarrak pasatu ditut taldearekin.

Zer behar du Realak berriz lehenengo mailara igotzeko?

Zail ikusten dut igoera. Ez dago bere eskutan eta zaila da. Baina uste dut falta zaiona mentalitatea dela; azken urteetan galtzailearen mentalitatea izan du, eta ea horri buelta ematen dion eta igotzea lortzen duen. Hala ere, nik zail ikusten dut.

Pou anaiek ere jarraitu dituzu, baita mendiko eskia ere...

Bai, mendia eta eskia asko gustatzen zaizkit eta horretan lana egitea ere bai. Gustura egin dut lana. Gainera, ez lanean, baina Pou anaiekin izan nintzen Trangon (Karakorum) eta oso esperientzia polita izan zen. Espedizio bat barrutik ezagutu nuen eta gogorra izan bazen ere asko gustatu zitzaidan.

Kirolen gainean informatzen duzu, baina kiroltik egiten al duzu?

Bai, mendia eta eskia asko gustatzen zaizkit, eta baita bizikletan ibiltzea ere. Orain gainera, Huescako Quebrantahuesos proba prestatzen dihardut. Iaz ere egin nuen eta aurten ere bukatuko dut.

GOITBn Harmaillatik saioa ere aurkeztu zenuen...

Bai, baina nahiago dut kamera atzeko lana aurrekoa baino; aukeran, ahotsa sartzea, editatzea, erreportajeak egitea... askoz gustukoago dut.

asteko hitzorduak

Liburu aurkezpena



BERGARA > 'Friego, luego existo' liburu aurkeztuko du Luis Cerronek

Luis Cerron elgoibartarrak *Friego, luego existo* liburu aurkeztuko du egubakoitzean, Miguel Altuna institutuan, 19:00etan, Beke elkartearen eskutik. Sexu-berdintasunerako bidea umorezko ikuspuntu batetik aztertzen du.

Jaialdia



OÑATI > Ikasturte amaierako jaiak egingo du Elkar Hezik; txartelak salgai daude

Egubakoitzean, Anne Monna, Oskola eta Karamarro taldearen ikuskizuna (argazkian), jokoak, rocka, trikiti emanaldia eta afari-merienda egingo dituzte; azken horretarako txartelak salgai daude Santa Marinan.

Antzerkia



ARRASATE > Umorezko antzezlan egingo dute emakumezko hiru aktorek

Emakume Txokoak antolatuta, *Teatro por no... (por no... quedarnos en casa)* antzezlan egingo dute eguenean, Kulturaten, 19:00etan. Almodovarren filmak aitza hartuta, umorez betetako gogoeta egingo dute hiru aktorek.

## kuxkuxeroa



Irati Agirreazaldegia

## Pantaila txikitik munduaren handitasunera

Egubakoitzean, Aretxabaleta-ko Aterpe kultura etxean, Gu eta gutarrak musika eta bertso hotsean. Igor Elortzarekin eta Unai Iturriagarekin gutar gonbidatua Ines Osinaga Goseko abeslariaren kantua. Entzuleen gosea, asea. *A capella* egin zuen lehen pasea eta hortik aurrera mikrofonoan libre desfasea. Bertsoariak puntuak ipinita edo Josu Zabalaren kapritxoak RIP-en bertsoiarekin hasita. Gutartu zuten Ines Osinaga edo eurentartu beharbada. Azken aldiz taldea entzuteko aukera oraindik bada. Nahi duenak egin dezala txangoa Durangoko despedidara.

## Telebistako pertsonaia ezagunak Bergarako kaleetan ikusita asaldatu denik izan da aste bukaeran

Txangoa; non gogoan han zangoa. Mundumirarekin gutartu dugu bai hemengoa eta baita ere hangoa.

Mundumira Bergaratik mundura begira; eta hobe, bai, horrela balitz, eta ez, egoten garen moduan, tontoen pare egotea begiratzen pantaila txikira.

Pantaila txikia utzi eta Bergarara bisita. Askok harritu eta batzuk asaldatu ere egin dira asteburuan Bergarako kaleetan Angel Alkain edo Ziigy Docherty eta Kepa Errasti (*Goenkale*-ko Milena eta Alex) ikusita.

Gurera ekarri digute, eskura, munduko musika eta kultura. Askok, ordea, nahiago du gertuan daukagun hura. Telebistaren urrutiko agintea hartu eta zapping egiteko ordua heldu da. *Goenkale*-tik mundura eta mundutik... Hurrengoan non izango du munduko kulturen jaiak helmuga?

## Zorion Agurrak



ARRASATE  
**Aner Souto Barquero**  
Ekainaren 2an, urtebetetzea. Zorionak, potxolo! Etzeko guztien eta, batez ere, Maren eta Leiren partetik. Muxu handi bat!



ARAMAIO  
**Leire Arrizabalaga**  
Ekainaren 3an, 5 urte. Zorionak, prexioxa! Patxo handi bat etzeko guztien partetik. Ondo pasa!



OÑATI  
**Danel Iñurritegi**  
Ekainaren 3an, urtebetetzea. Zorionak, Poliitorizure etzekuan partetik zorionak eta 8 tirakada belarri horreittako. Muxusssss, Guapisimoooo.



DEBAGOIENA  
**Iñaki Leturia Guridi**  
Ekainaren 3an, urtebetetzea. Zorionak, Letu! 30 + 1 = 31 31 tirekada + 31 muxu.



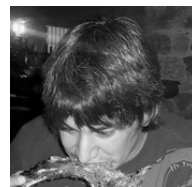
OÑATI  
**Ainhoa Inza**  
Ekainaren 4an, urtebetetzea. Zorionak, polit hori! Eguna edarto pasa ezazula ta muxu haundi bat zure etzekoen partetik.



ARRASATE  
**Uxue Barrutia**  
Ekainaren 4an, urtebetetzea. Zorionak, Uxu! Patxo pila bat. Xabat eta Nora, din dan golo golo...



ARRASATE  
**Jose Ignacio Etxebeste**  
Ekainaren 5ean, urtebetetzea. Zorionak, aitona! Oier, Ibai, Aimar eta Jurgi-ren partetik patxo haundi bat eta etzekoen partetik egun lasai bezain atsegina pasa dezazula!



ARRASATE  
**Iñaki Etxebeste**  
Ekainaren 5ean, urtebetetzea. Zorionak, Iñaki! On egin! Eta kontuz giltzekin! Onddoak, primerakoak! Eskerrik asko eta besarkada bat etzekoen partetik.



OÑATI  
**Maren Agirre Zoilo**  
Ekainaren 6an, 2 urte, printxesa. Zorionak aitatxo, amatxoren eta Leire eta Nerearen partetik! Muxu handi bat.



ARETXABALETA  
**Ana Villar**  
Ekainaren 7an, urtebetetzea. Zorionak, potxola! Ondo pasa eguna. Oilategiko txitatxoen partetik muxu handi bat!



ARRASATE  
**Maddi Elizburu Gardoki**  
Ekainaren 7an, 13 urte. Zorionak eta patxo haundi bat etzekoen partetik!



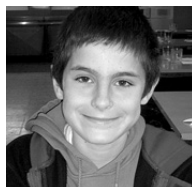
ARRASATE  
**Julen Ayastuy**  
Ekainaren 7an, 3 urte betetzen ditu. Zorionak! Familiako partetik.



ARRASATE  
**Jon Uribesalgu**  
Ekainaren 7an, 12 urte. Zorionak eta muxu handi bat etzekoen partetik!



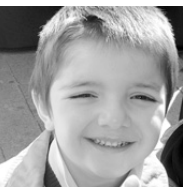
ARRASATE  
**Asier Laskurain**  
Ekainaren 7an urtebetetzea. Zorionak, Aitor, Naniren eta Amaren etzekoen partetik.



ARRASATE  
**Nelson Ferreira**  
Ekainaren 8an, 11 urte. Zorionak eta patxo asko zure familiaren partetik. Oso ondo pasa eta pintxoren batera edo gonbidatu!



ARRASATE  
**Elena Kortabarria**  
Ekainaren 9an, 8 urte. Zorionak 2T gelako partetik!



ARETXABALETA  
**Arkaitz Kerejeta Abril**  
Ekainaren 10ean, 5 urte. Zorionak, txapeldun! Zure aita-amaren eta Ainhitzeren partetik.



BERGARA  
**Maddi Goenaga**  
Ekainaren 11n, 7 urte. Zorionak, etzekoen partetik.



BERGARA  
**Julen Gorosabel**  
Ekainaren 11n, 11 urte. Zorionak eskalatzaile! Etxeko partetik, bereziki Maider.



ARRASATE  
**Plazi Garcia**  
Ekainaren 8 urtebetetzea. Zorionak, ama! Ondo pasa eguna etzeko guztien partetik. Patxo handi bat.



ESKORIATZA  
**Andoni Uribe-etxebarria**  
Ekainaren 8an, urtebetetzea. Zorionak eta Urte Berri On. Laneko lagun partetik. Ah... eta pagau kafiek. 0,1€ bakoitza.



ARETXABALETA  
**Jabier Etxenautia**  
Ekainaren 11n. Zorionak eta urte askotarako, aita! Ondo-ondo pasau eguna. Patxo haundi bat. Araitz.



DEBAGOIENA  
**Mikel Elortza**  
Ekainaren 12an, 8 urte. Zorionak, txapeldun! Patxo handi-handi bat eta ondo pasau zure egunean. Zure familiaren partetik eta bereziki Aneren partetik.



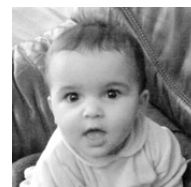
OÑATI  
**Anje Arlanzon**  
Ekainaren 14an, 3 urte. Zorionak, txapeldun! Ondo pasa eguna eta muxu handi bat etzekoen partetik!



OÑATI  
**Ibai Cano**  
Ekainaren 15ean, 3 urte. Zorionak, txapeldun! Ondo pasa eguna, etzekoen eta lagun partetik.



ARRASATE  
**Marisa del Pozo**  
Ekainaren 11n, urtebetetzea. Zorionak zure ikasle txikien eta lankideen partetik. Ondo-ondo pasa eguna!



OÑATI  
**Garazi Irazabal Plazaola**  
Ekainaren 8an, urtebat. Zorionak, datorren urtian pisinarua juango ga. Zure Marisorginak.



ANTZUOLA  
**Fernando Lete**  
Ekainaren 9an, urtebetetzea. Zorionak, datorren urtian pisinarua juango ga. Zure Marisorginak.

## ESKELAK

GOIENKARIAN eskela jarri nahi baduzu, deitu telefono honetara eguen eguerdia baino lehen:

**943 25 05 05**

Edo zatoz ordezkari batzera, eguazten eguerdia baino lehen:

**Arrasate** Goiena: Otarola lizentziaduna 31. 943 25 05 05 / Goiena: Nafarroa etorbidea 2. 943 25 05 05.

**Bergara** Goiena: Barrenkalea 33. 943 25 05 05.

**Oñati** Biklon publicitate agentzia: Olakua 9. 943 78 10 65 **Aretxabaleta**: Goiena: Durana 11. 943 79 86 21.

**Aramayo**: Kintelena janari denda: Nardaga 11. 945 44 50 22.

**Elgeta**: Ugari janari denda: Andra Mari plaza 2. 943 76 80 98.

**Antzuola**: Itzar liburu denda: Kalebarren 1. 943 76 60 62.

**Eskelaren prezioa: 100 euro.** Asteleheneko Goienkariako harpidedunak: 90 euro.

Prezio berezia: egubakoitzeko eta asteleheneko GOIENKARIAN, bietan, argitaratuz gero, **120 euro.** Asteleheneko Goienkariako harpidedunak: 110 euro.

**Goienkaria: astero, 50.000 irakurle Gipuzkoan (CIES).**



ESKER ONA

## Joxepa Otaduy Ezpeleta

Angel Etxaberen alarguna

Arrasaten hil zen 2008ko maiatzaren 26an, 90 urte zituela

Sendiak eskerririk beroenak eman nahi dizkie, haren heriotzarengatik, doluminak eta laguntza agiriak erakutsi dizkieten guztiei.



Arrasaten, 2008ko ekainaren 6an.

ESKELA

## Bixenta Agirre Kortabarria

Lehen urteurreneko meza ekainaren 15ean, 12:50ean, Bergarako San Pedro parrokian.

*Iraganak, orainak eta etorkizunak bat egiten duten lekuan berriro elkartuko gara. Bitartean, beti izango zaitugu gure bihotzean. Gero arte eta muxu bat, Bixen.*



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zuretzat eskerririk asko sendikoen izenean.



**Kirol Egokitu Jaia.** Debagoieneko Mankomunitateak antolatuta, Kirol Egokitu Jaia izan zen zapatuan Oñatin. Zubikoa kiroldegiko frontoian askotariko kirolak egiteko aukera izan zuten ezinduek euren propio gertatutako txokoetan. Ohe elastikoetan saltoka ibili ziren batzuk, igelaren jokoan beste batzuk, golfean, boccia-n, voley egokituan, kanastara diskoak sartzen eta bestelako jolasetan gustora pasatu zuten goiza. 40 bat lagun.



**Aramaioarrak bertsoan.** Zapatuan jokatu zen Gasteizko Armentia ikastolan Arabako Eskolarteko Bertsolari Txapelketako finala. Finalisten artean ziren lau aramaioar: Antton Karretero, Beñat Zalakain eta Maria Izaga txikieta; eta Xabier Igoa handien mailan. Bat-batekoan Ainhoa Comas izan zen txikieta txapeladun, eta Ekaitz Samaniego, handietan. Aramaioarrak idatzizkoan ibili ziren fin, eta bi txapel ekarri zituzten etxera: Maria Izagak, txikieta, eta Xabier Igoak, handietan.



**Monteko porra.** Arrasateko Monte tabernak Italiako Giroaren harira egiten duen porrak badu irabazlea. Hernaniko Ixiarrek 6.900 euro eskuratu ditu; bigarren saria Bizkaira joan da *Kabrito*-rendako (4.300 euro) eta hirugarrena Arrasateko *Yogoke*-k jaso du (2.163 euro). Monte tabernaren hurrengo porra uztailearen 8an jarriko da abian Frantziako Tourrarenekin.

**Patin Sugea.** Aretxabaletako Irلابarri plazan egin zuten egubakoitz arratsaldean Patin Sugea 35 lagunek. Gehienak neska-mutiko txikiak, helduekin ibili ziren patinetan. Bata bestearekin helduta ilara osatu zuten suge itxuran eta plazan ibili ziren. Patinak soinean zituztela aprobeztatuz irris-taketako beste jolas batzuk ere egin zituzten umeek.



**Dantza soltean irabazle.** Bergarako bi bikotek irabazi dute Leioan aste bukaeran jokaturako dantza solteko txapelketa. Erakustaldi polita egin ostean, gazteen mailan Haritz Arrillaga eta Amaia Bolinaga (eskuman) izan dira txapeladun eta helduen mailan, Mikel Igartua eta Ibane Baseta (argazkian ezkerrean). Helduek Seguran dute hurrengo hitzordu garrantzitsua, han jokatu baitute Euskal Herriko dantza solteko txapelketa.

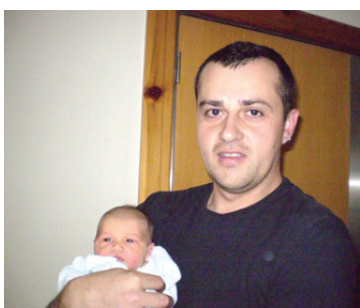
## jaiotakoak



**Malen Elkoro Arrese**  
Bergara > 3,170 kilo. Maiatzaren 30ean. Gurasoak: Nerea (Bergara) eta Andoni (Bergara). Argazkian, Malen jaioberria, sehaskan.



**Aimar Hurtado Mendez**  
Arrasate > 3,360 kilo. Ekainaren 6an. Gurasoak: Pilar (Aretxabaleta) eta Alvaro (Arrasate). Argazkian, Aimar jaioberria, gurasoekin.



**June Ferreira Tejero**  
Arrasate > 3,400 kilo. Ekainaren 4an. Gurasoak: Laura (Aretxabaleta) eta Mikel (Aretxabaleta). Argazkian, June jaioberria, aitarekin.



**Elene Bolinaga Arregi**  
Bergara > 3,600 kilo. Ekainaren 4an. Gurasoak: Maider (Bergara) eta Aitor (Bergara). Argazkian, Elene jaioberria, amarekin.



**Iker Abula Ralsar**  
Arrasate > 3,800 kilo. Ekainaren 5ean. Gurasoak: Maria (Bolivia) eta Gustavo (Bolivia). Argazkian, Iker jaioberria, amarekin.



**June Romero**  
Bergara > 3,250 kilo. Ekainaren 6an. Gurasoak: Lorea (Bergara) eta Ruben (Aretxabaleta). Argazkian, June jaioberria, amarekin.



**Lur Ruiz Martin**  
Oñati > 3,200 kilo. Ekainaren 6an. Gurasoak: Fatima (Oñati) eta Mikel (Oñati). Argazkian, Lur jaioberria, aitarekin.



**Unai Hormaetxea Arriaran**  
Aramaio > 2,900 kilo. Ekainaren 5ean. Gurasoak: Bego (Aramaio) eta Ramon (Aramaio). Argazkian, Unai jaioberria, amarekin.

**BABESLEA**



**IKUSI  
MAKUSI**

Umeen  
paradisua

Lazarraga 4 OÑATI 943 08 23 32

Edurne Ormazabal > Eitb.com-eko zuzendaritzako kidea

# "Publizitatea saltzen ez naiz batera abila"

IKER BARANDIARAN > ARRASATE

Edurne Ormazabal tolosarra da, baina Donostian bizi da aspalditik. Euskadi Gazteko arduraduna izan da luzaroan, baina aspaldian *Eitb.com*-eko arduradunetako bat da. Horrez gain, urtero Donostiako Zinemaldian lan egiten du.

Anai-arreba ugari zarete eta zeu nagusia. Ondo hezi zenituen txikiak?

(Barre) Bazeuzkaten aita eta ama. Egia da zaharrena izateak eragina duela, baina tarte txikia daukagu gure artean. Hiru zaharrenoi tokatu zitzaigun besteen kargu egitea, eta guztiak oso ondo daude.

Zer ikasi zenuen Donostiako Herri Irratian Josetxo Lizartzarekin, oraindik ahaztu ez duzuna?

Komunikazioaren esanahia, komunikatzea esatari izatea baino gehiago dela.

Sasoi baten *Deia* egunkarirako Tolosako berriemailea izan zinen. Zer nolako esperientzia izan zen?

Oroitzapen onak ditut. Esperientzia txar bakarra izan zen Tolosako jai batzuetan publizitatea saltzen ibili behar izan nintzela. Orduan konturatu nintzen horretarako ez nuela balio.

Behin esaldi hau esan zenuen: "Donostiako Zinemaldiak neure burutapen eta gabezien kontra borrokatzeko aukera eman dit".

Baliteke. Inoiz ez da erraza halako agertoki batera irtetea, beti egoten da beldur eta urduritasun apur bat. Baina hori gain-

ditzeak ziurtasun gehiago ematen du, eta horrekin, beste batzuekin moduan, ikasi egiten da.

Zer da golfa zuretzat?

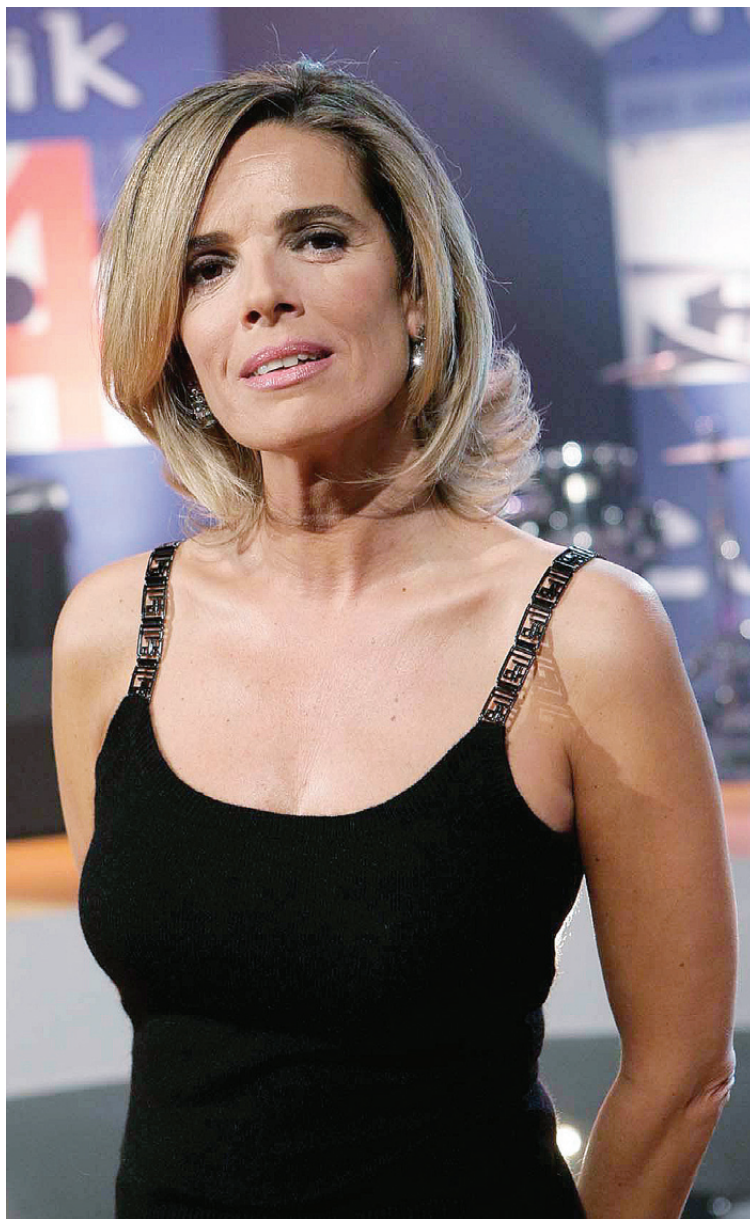
Erronka bat, ihesbide bat eta baita dibertimendu bat ere. Norberak bere buruaren kontra egiteko modua da. Astebururo joaten naiz, baina eguraldi txarra egiten badu paso egiten dut.

Joaten zara anaiarekin eskiatzera?

Txikitzen bai. Aita gaztetan hasi zen eskiatzen, eta gerora anai-arreba zaharrenak eramaten gintuen berarekin. Nik abiadura hartzen nuenean ikaratu egiten nintzen, eta 15 urte nituenetik-edo ez naiz berriro joan. Anaiak, berriz, bai, jarraitu du eta txapelduna da.

Katu kale eta Euskadi Gaztean ibili ostean, musikaz ase bukatu zenuen?

Ez, baina egia da oso desberdin bizi izan dudala musika kanpotik edo barrutik. Hala ere, musikak arrasto handia utzi du nigan, hori ez da ahazten.



ZINEMALDIA Donostiako Zinemaldian ikusten dugu urtero Ormazabal.

EITB

## ai, ene!



### "Haizeak bidali du..."

...handikan honuntza", dio bertso ezagun batek, eta *Hiru Txerri*-en ipuinean bezalaxe, haizeak putz egin orduko behe-eroriko da irudiko egurrezko etxea ere. Gurean ez dago tornadorik, baina eguraldia aldakor dabil oso.

<http://www.yupifotos.com>

## biharamuna

Oier Bolibar

### Apusturik egin nahi?

Mundumira izan dugu asteburu honetan Bergaran, munduko kulturen jai alegia. Ez dakit mundua jarri duen Bergarara begira, edo bergararrok jarri gaituen mundura begira. Edo agian, ez bata ez bestea. Izan garenok gozatzeko aukera izan dugu, behintzat.

Jakin nahiko nuke ba dagoen begirik mundua bere osotasunean ikuskatuko duenik. Edo aukerarik izango genukeen munduaren errotazio mugimendua geldiarazi, mundutik jauzi egin eta distantziatik mundua bere hortan ikuskatzeko, bere eduki osoa behatuz, aztertuz, haute-



manez eta ulertzen saiatuz. Non dagoen, nortzuk osatzen duten, zer osatzen duten, agian zergatik...

Jakin badakigu mundua oraindik behintzat ez dela geldituko, jakin ere badakigu mundutik jauzi egin arren eta atmosferaz haratago ikuskatzeko aukera izan arren, bere horretan bakarrik gelditzen dela, edukia barneratu eta ulertzeko aukerarik gabe.

Baina behar dugu mundua ezagutu, mundua egin eta osatu. Zeren osatzen dugunok egiten dugu. Gure esku dago. Kulturak elkartzeara eta partekatzea pauso bat litzateke. Mundumira ere bai.

## eguraldia



MAXIMOA

+18

MINIMOA

+20

Eguna hodeiekin eta urdinguneekin hasi arren, goibeltzen joango da. Arratsaldean, zaparradak ugariagoak izango dira.

[www.euskalmet.euskadi.net](http://www.euskalmet.euskadi.net)

**Euskal soinu eta irudiak zure eskura!**

**ABESTIAK** POLIFONIKOAK (SMS 1)  
Abestiaren izena (Abeslaria) | **KODEA**

**Trikitixa**  
Bexamele ta pastela (Mixo ta Isari) | **BEXAMELA**  
Bokespok (Kaga Jurbeta) | **BOKESPOK**  
Hik lan eta mik jai (Tegia) | **HIK**  
Itsas ontzi baten (Kasana) | **ITSAS**  
Kupela (Galdia eta Larrilaga) | **KUPELA**  
Mila galdera (Maiz / Maider) | **MILAI**  
Nirekin (Gozategi) | **GOZATEGI**  
Ny Hirahira (Kaga Jurbeta) | **HIRA**  
Txanpon baten truke (Albiz / Maider) | **TXANPON**

**Himnoak**  
Elbar | **EBAR**  
Athletic Club | **BILBAO**  
Osasuna | **OSASUNA**  
Reala | **REAL**  
Real Union | **UNION**

**Herrikoiak**  
Bagare | **BAGARE**  
Desde Santurce a Bilbao | **DESDE**

**SOINUAK:** Bidali, SOINUE hutsunea  
**ABESTIAK:** Bidali, SOINUP hutsunea  
**LOGOAK:** Bidali, SOINUL hutsunea  
**JOKOAK:** Bidali, SOINUJ hutsunea

**KODEA**  
**KODEA**  
**KODEA**  
**KODEA**

**5767**  
zenbakira

SMS bakoitzeko:  
**1,2 € + BEZA**

**smsoinu**  
Poltsikoko telefonorako euskal soinu eta irudiak

**ABESTIAK** POLIFONIKOAK (SMS 1)  
Abestiaren izena (Abeslaria) | **KODEA**

**Trikitixa**  
Bexamele ta pastela (Mixo ta Isari) | **BEXAMELA**  
Bokespok (Kaga Jurbeta) | **BOKESPOK**  
Hik lan eta mik jai (Tegia) | **HIK**  
Itsas ontzi baten (Kasana) | **ITSAS**  
Kupela (Galdia eta Larrilaga) | **KUPELA**  
Mila galdera (Maiz / Maider) | **MILAI**  
Nirekin (Gozategi) | **GOZATEGI**  
Ny Hirahira (Kaga Jurbeta) | **HIRA**  
Txanpon baten truke (Albiz / Maider) | **TXANPON**

**Himnoak**  
Elbar | **EBAR**  
Athletic Club | **BILBAO**  
Osasuna | **OSASUNA**  
Reala | **REAL**  
Real Union | **UNION**

**Herrikoiak**  
Bagare | **BAGARE**  
Desde Santurce a Bilbao | **DESDE**

**SOINUAK** ERREALAK (2 SMS)

Ikusi Mendizaleak | **MENDI**  
Pintxo-pintxo | **PINTXO**  
San Simon eta San Judas | **SAN**

**Jaietakoak**  
Artillero dale fuego | **ARTILLERO**  
Martiaga (Kaga Jurbeta) | **JAIA**  
San Fermín | **FERMIN**  
San Martzialako alardea | **SAN MARTZIAL**

**Folk**  
Arratsalde honetan (Sorotan Bele) | **SOROTAN**  
Bai euskarari (Pantxo) | **BAI**  
Bakezaleak (Anje Duhalde) | **BAKE**  
Bizkaia Maite (Benito Lertxundi) | **BIZKAIA**  
Eperak (Anje Duhalde) | **EPERRAK**  
Euskal Herrian Euskaraz (Oskorri) | **EUSKAL**  
Euskaldun berriaren balada (Oskorri) | **EUSKALDUN**  
Ez da posible (Ruper Ordonika) | **POSIBLE**  
Furra Furra (Oskorri) | **FURRA**

**LOGOAK** (SMS 1)  
**KODEA**

|                |                   |                  |                    |
|----------------|-------------------|------------------|--------------------|
| <b>IKURRIA</b> | <b>ADARIAK</b>    | <b>MUSKARIA</b>  | <b>EGUZKILORE1</b> |
| <b>EH1</b>     | <b>BABAK</b>      | <b>KALABERA1</b> | <b>EGUZKILORE2</b> |
| <b>BILBO</b>   | <b>BERAKATZAK</b> | <b>POPATIK</b>   | <b>EGUZKILORE3</b> |

**OHARRAK**  
1. **BATERAGARRITASUNA:** Begiratu zure poltsikoko telefonora bateragarria den eskaintzen ditugun produktuekin, helbide honetan: [www.smsoinu.com/bateragarri](http://www.smsoinu.com/bateragarri)  
2. **BALDINTZAK:** Edukiak eskuratzeko, beharrezkoa da GPRS sistema aktibatuta izatea. GPRS sistema aktibatuko, jar zaitze zure hornitzailearekin harremanetan. Alta ematea doan da eta Kb jaitziera bakarrik ordaindu behar duzu. Kasu guztietan deia eta GPRS sisteman alta ematea doan dira.  
\* Euskaltel: deitu 900 84 02 00 telefonora, / \* Vodafone: deitu 123-va / \* Movistar: deitu 609-ra.  
3. **ZALANTZAK:** Edozein zalantza duzula, jarri gurekin kontaktuan: [smsoinu@smsoinu.com](mailto:smsoinu@smsoinu.com) / edo deitu 902 01 21 48 telefonora.  
4. **PERSONALIZAZIOAK:** Zure neurrira egin ditzaitegu abesti eta logoak. Webgune honetan kaleratu eta erabiltzaileek eskura dezatela nahi baduzu, jarri gurekin harremanetan eta deitu 902 01 21 48 telefonora.